

ARAD-I KÖZLÖNY

52. évfolyam, 81. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897-1932.

Péntek, 1937. április 9.

Vissza a tudományokhoz

Bucuresti-ből jelentik: A fővárosi diákság körében rendkívül erős hajlandóság mutatkozik a politikai pártok elhagyására és a tanulmányokhoz való visszatérésre. Másrészt a politikai pártok az egyetemi szenátus és a névelési minisztérium vonatkozó intézkedéseinek tekintetbevételével felosztják a diákok politikai alakulatait. Ilyenformán a nemzeti parasztpárt és a georgista párt már fel is osztotta a diákok politikai egyesületeit és a többi pártok is hasonlóképpen fognak cselekedni. Ezzel egyidőben az egyetemek is intézkedéseket foganatosítanak, hogy a diákságot visszatérítsék tanulmányaikhoz. A tanárok előadásai során kihangsúlyozni kötelesek a diákok kulturális kötelességeit és a diákság részére tudományos konferenciákat, kulturális üléseket stb. tartanak, hogy elvonják őket a politikától.

Aragonia tartománya függetlenítette magát a spanyol kormánytól

Párisból jelentik: A Havas-ügynökség harctéri tudósítói jelentik, hogy a spanyol nemzeti csapatok a legutóbbi napokban 20 kilométernyit haladtak előre a biscayai fronton és már csak 12 kilométernyire állnak Bilbaotól.

A Jour jelentése szerint az Aragonia tartomány kikiáltotta függetlenségét. A tartomány vezetői már napok óta nem voltak hajlandók elfogadni a valenciai kormány utasításait és szovjetkormány alakult a tartomány ügyeinek irányítására. A lap közlése szerint különben a köztársaságiak oldalán harcoló önkéntesek közül eddig 11.000 ember esett el.

Londonból jelentik: A Spanyolországból érkezett jelentések szerint a nemzeti repülői az északspanyolországi harctereken élénk tevékenységet fejtnek ki. A legutóbbi 24 órában több ízben megjelentek Sant Ander felett és több bombát dobáltak úgy a városra, mint annak környékére. A kármadásnak sok ember esett áldozatul. Ma délelőtt több nemzeti repülő Bilbao felett is megjelent. Itt is több bombát dobáltak le, majd pedig Victoria irányában eltávoztak.

Zuhan az arany ára a londoni tőzsdén

LONDONBÓL jelentik: Az „Evening Standard” hosszasan foglalkozik azzal az izgalommal, mely tegnap a Cityben uralkodott azon newyorki híradás következtében, hogy Roosevelt elnök rendeletet szándékszik kiadni, mely leszállítja az arany értékét. A tőzsdén tegnap az aranybányatársaságok papírjai katasztrófálisan zuhantak és fokozta az izgalmat az a hír, hogy az amerikai bankok utasítást adtak londoni bizományosainknak, hogy egyelőre ne fogadjanak el újabb aranyszállítványokat az amerikai kincstár számára.

Ezzel kapcsolatban közli az „Evening Standard” a Newyorkban megjelenő „Journal of Commerce” intervjút, melyet a lap munkatársa folytatott Rooseveltnél, aki az újságíró előtt kijelentette, nem áll szándékában rendeletileg csökkenteni az aranyárakat. Hasonló értelemben nyilatkozott Morgenthau kincstári államtitkár is.

A török kormányelnök és a külügyminiszter fontos belgrádi látogatásra készül

Vasárnapra várják a jugoszláv fővárosba a török államfértiak látogatását

Istanbulból jelentik: A török kormány elnöke és külügyminisztere április 10-én Belgrádba utazik. Politikai körökben nagy fontosságot tulajdonítanak ennek a látogatásnak, amely közvetlen a kisantant-értekezlet és Benes köztársasági elnök látogatása után következik be.

A török külügyminiszter és miniszterelnök belgrádi látogatásával kapcsolatosan csütörtökön este öt török újságíró érkezett meg a ju-

goszláv fővárosba, míg az előkelő vendégek érkezését vasárnapra várják. Belgrádban meszesemenő előkészületeket tettek a török vendégek fogadtatására.

Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök lapja, a Vreme egyébként Benes elnök elutazása alkalmából leszögezi, hogy azok a rokonszenvmegnyilatkozások, amelyekben Benesnek része volt, a szövetséges nép államfőjének szolt.

Dr. Hjalmar Schacht tárgyalásai Brüsszelben és Párisban

A német gazdasági miniszter nyitja meg a párisi világkiállítás német pavilonját



VAN ZEELAND



Dr. SCHACHT HJALMAR

Schachtal tárgyal Van Zeeland a világgazdasági értekezlet összehívása előtt

Párisból jelentik: Schacht Hjalmar dr. német birodalmi gazdasági miniszter a közeljövőben Brüsszelbe utazik. A „Petit Journal” szerint Schacht látogatása tisztán kereskedelmi célzatu. Németországnak ugyanis szüksége van a fegyverkezés szempontjából a belga Kongo rezére. Ezt akarja Schacht Hjalmar Németország számára megszerezni. Van Zeeland belga miniszterelnök, aki elfogadta a gazdasági világerőkezelet előkészítésének feladatát, bizonyára meg fogja ragadni az alkalmat arra is, hogy erről tárgyaljon a német gazdasági miniszterrel.

Brüsszeli jelentés szerint belga diplomáciai körökben úgy tudják, hogy Eden angol külügyminiszter április 25-én Brüsszelbe érkezik. Egyébként itt írjuk meg, hogy az „Intransigeant” nevű francia lap Schacht Hjalmar dr. brüsszeli útjával kapcsolatosan közli, hogy a német birodalmi gazdasági miniszter brüsszeli látogatása után Párisba utazik, hogy személyesen avassa fel a párisi világkiállítás német pavilonját.

A nemzetközi érdeklődés nagy figyelmet szentel Van Zeeland belga miniszterelnök puhatolódzása iránt, amelyet a világgazdasági értekezlet összehívása ügyében tesz. A francia sajtó kiemeli, hogy egyelőre nem lehet tulsok reményt fűzni az értekezlet létrehozásához. A „Journal” nagy fontosságot tulajdonít azoknak a megbeszéléseknek, amelyeket Van Zeeland miniszterelnök április 17-én Schacht Hjalmar dr. német birodalmi gazdasági miniszterrel folytat.

Az angol és francia kormány különben elvben megegyezett abban, hogy Belgiumot teljesen felszabadítja a régebben vállalt különböző kötelezettségei alól. Megszűnik Belgium kötelezettsége az 1927-ben kötött titkos francia—angol vezérkari egyezmény ügyében is, amelyet arra az esetre kötöttek, ha Belgium semmiképpen sem tud Németországgal megegyezést létrehozni. Belgium ugyanis magára vállalta saját területeinek idegen hatalmak elől való megvédését.

Széleskörű közigazgatási decentralizáció megvalósítására készül a kormány

A Dimineața szerint Tătărescu komolyan foglalkozik a közeli visszavonulás gondolatával

de a Viitorul erőlesen cáfolja az egész jelentést

BUCUREȘTI-BŐL jelentik: A Carentul rámutat arra, hogy Barca belügy miniszter és Paul Goma közigazgatási vezérfelügyelő megbeszélést folytattak és foglalkoztak azzal a tervvel, hogy az országot 12, egyenként 3-4 megyéből álló adminisztratív kerületekre osszák fel. A kerületeket közigazgatási felügyelők ellenőrzése alá helyeznék, akiknek a kapott felhatalmazás alapján módjukban állana bizonyos ügyeket maguk elintézni, míg mások felett csak a belügyminisztérium véleményezése alapján döntenek. Ezáltal sikerülne a belügyminisztériumot terheltségétől mentesíteni és az előzetes ellenőrzést megerősíteni a helyszínen. A javaslatot Tătărescu elé terjesztik hozzájárulás végett.

Politikai körökben különböző megjegyzéseket fűznek a miniszterelnöknek ahhoz az elhatározásához, hogy lemond a kormány újraszervezéséről. A Dimineața szerint bizonyos fátadtságot lehet észlelni a liberális pártban. A pártszervezeteket annyira lekötik a kormányzással kapcsolatban felmerülő ügyek, hogy képtelenek népszerűsíteni a kormány alkotásait és leszűretelni az ebből mutatkozó politikai hasznot.

— Tătărescu — írja a lap — úgy véli, hogy elénkezett a visszavonulás idejé. S ha ezt egyelőre nem mondják meg nyíltan, azért van, mivel a kormánynak utolsó hónapjaiban is sürksege van arra a tekintélyre, amit a közeli távozás tudata megingatna. A miniszterelnök

azonban egy külföldi sajtóügynökség számára nyilatkozatot tett és abban, miután felállítja a négyéves kormányzás mérlegét, világosan sejtetni engedi, hogy nemsokára távozik a hatalomról. Különben így vélekednek munkatársai is.

Itt írjuk meg, hogy a Román Front új országos politikai akciót kezd, amelynek ele egyenlő mértékben irányul a kormány és a nemzeti-parasztpárt ellen. E célból Vaida-Voevod volt miniszterelnök, a párt vezetője a közeljövőben egybehívja a párt állandó bizott-

Vigyázzon egészségére

Ha nem jól érzi magát, használjon

JAWOL

és azonnal visszatér egészségre.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

ságát, hogy a meginduló nagy politikai kampány részleteit megbeszéljék. Gyűléseket fognak tartani az ország minden egyes nagyobb városában, különösképpen pedig Ardeal-ban, ahol Cluj, Sibiu, Braşov, Arad, Deva, stb. lesznek a pártgyűlések színhelyei.

A csütörtök-éjjeli órákban kapjuk a jelentést, hogy a Viitorul mal száma megállapítja, hogy a fenti cikk teljes egészében valótanságot tartalmaz mert a miniszterelnök nyilatkozatát elferdítették. Tătărescu kormányelnök semmiféle nyilatkozatot nem tett a kormány távozását illetően.

Hipnotizált egy leányt és ráparancsolt, hogy kövesse az anyakönyvvezetőhöz

Az anyakönyvi hivatalban kiderült a szélhámosság és a „völegényt” letartóztatták

Párisból jelentik: Páratlan hipnotikus bűnügyről rántotta le a leplet Marseille városának egyik anyakönyvi tisztviselője. A tisztviselő, aki a polgármester nevében az esketéseket szokta végezni, a napokban esküvői vendéget kapott. Megnyerő külsője fiatalember jelent meg előtte, aki Lucien Werthes néven mutatkozott be. A fiatalember annak rendje és módja szerint közölte a hivatalnokkal, hogy nősiülni akar. A kitűzött napon meg is jelent a menyasszony a hivatalnok előtt és a szertartás megkezdődött. Mikor a szokásos kérdéseket feltette, észrevette, hogy a hölgy mereven tekint maga elé és mintegy önkívületben mondja ki a boldogító igent. Rákiáltott az előtte álló nőre:

— Talán rosszul érzi magát a kisasszony? A menyasszony ebben a pillanatban megingott és összeesett. Az előhívott orvos megállapította, hogy hipnotikus álom okozta szivgörcsöt kapott. Mivel az eset gyanús volt, a „völegényt” azonnal őrizetbe vették. Mikor a menyasszony magához tért, kiderült, hogy Lucien Werthes (kinek valódi neve nyilván Verdes Lajos) veszedelmes szélhámós. Hálójába kerítette a fiatal leányt, akit gazdag szülei nem akartak hozzáadni. A szélhámós hipnotizálta a gyenge idegzetű leányt és hipnotikus álomban ráparancsolt, hogy kövesse az anyakönyvvezetőhöz és esküdjön meg vele. Így akarta vagyonát magához kaparintani. Szándékát az anyakönyvvezető ébersége hiúsította meg. Letartóztatták.

Városi weekend-ház épült a Hármasszigeten

Arad város vezetősége minden lehető elkövet, hogy a Turisztikai Hivatal elgondolásának megfelelően elősegítse Arad fürdővárossá nyilvánítását. Ennek a tervnek megvalósításához tartozik, hogy a város környékén kellemes üdülőhelyeket létesítsenek s a közeli kirándulóhelyeket minél kellemesebbé tegyék. A kirándulóhelyek kiépítése terén most újabb kézzelfogható eredményt sikerült elérni, amennyiben a „Hármasszigeten”, Arad város evezőseinek kedvenc csónakkiránduló helyén tetszetős weekend-ház létesült, ahol a kirándulók megpihenhetnek s az éjszakát is szükség esetén eltölthetik. Az új weekend-ház felépítése 30 ezer leibe került és Cotiu Romulus dr., a város átmeneti-bizottságának elnöke tegnap avatta fel ünnepélyes keretek között.

Egy ravasz kis nő

Irta: JACQUES CONSTANT

Marie-Lou a fáradtságtól összetörve rogyott le a körüli kávéház terraszán egy székre. Hiába mosolygott. Hiába villantotta jobbra-balra erősen aláfestett kék szemét, a férfiak ügyet sem vetettek rá, s már-már attól tartott, hogy miután ebédje egy csésze kávé volt, vacsorára még ennyi sem jut.

Hirtelen úgy érezte, hogy a kávéház belsejéből valaki nézi. Odapillantott; feltűnően jól öltözött, harmincegy-néhány éves fiatalember volt és Marie-Lou elhatározta, hogy „össze fogja tévesztetni valakivel.”

— Nem tesz semmit, — felelt ügyetlen közlekedésre a fiatalember — egyébként is meg fogunk ismerkedni, ha hajlandó asztalomnál helyet foglalni.

Marie-Lou nem kérte magát. Helyetfoglat a fiatalember asztalánál. Hosszu ideig szólanul szemlélték egymást, végre a fiatalember néhány kérdést tett fel Marie-Lounak, s a kérdésekre a leány nem a legnagyobb őszinteséggel felelt. De amikor a fiatalember azt kérdezte, szeretne-e öt-száz frankot keresni, elragadtatott felkiáltása igazán szívből jött.

— És mit kell tennem ezért a pénzért?

— Keveset. Velem együtt vacsorázik egy elegáns étteremben s úgy csinál, mint hogyha régi szerelem volna közöttünk. Danyak fog szótítani, iszik a poharamból, satöbbi.

Daniel Mansuy ezzel otthagya Marie-Lout, miután következő hétre találkat adott neki egy kis kávéházban. Ő is, a leány is pontosak voltak. Da-

niel szemügyre vette Marie-Lout.

— Tetszem magának? — kérdezte a nő.

— A célnak megfelel — válaszolta hűvösen Daniel.

Igen elegáns étterembe mentek vacsorázni, s mikor Marie-Lou lelkiismeretesen teljesítette kötelességét, Daniel idegesen kutatót a teremben. Végre megállapodott egy asztalnál, ahol két nő ült, egy őszülő haju idősebb és egy fiatal platinaszőke. Ekkor Daniel valamilyen ürüggyel felugrott, kiment s visszajövet üdvözölte a két hölgyet, akik ezután nem vették le szemüket Daniel asztaláról. Marie-Lou szenvedélyesen csicsergett, beleivott Daniel poharába s minduntalan Danyak szótította. Később a két hölgy elment s néhány pillanattal később Daniel is számláját kérte.

Rákövetkező csütörtökön Daniel operába vitte magával Marie-Lout, aki már nem is volt meglepve, hogy a közelben egy páholyban megpillantotta az őszhaju hölgyet és platinaszőke kísérljét. Daniel ismét udvariasan köszöntötte őket. Ezen az estén, mikor Daniel az Étoile tájkán letette kocsjáról Marie-Lout, a leány még kicsit sétált, majd betért egy kávéházba. A kávéházban ott találta Dantelt aki magas, szőke hölgy társaságában konyakot ivott.

— Jó estét, Dany — mormogta Marie-Lou, de Daniel úgy nézett rá, mint aki sohasem látta életében, a vele lévő szőke hölgy pedig idegesen csat-

tant fel:

— Ki ez a leány?

Még háromszor játszották el Daniellel ugyanezt a játékot. Egyszer a versaillesi parkban, egyszer a longchampi löversenyterén, majd egy hotel délutáni teáján s minden alkalommal a közelben volt az őszülő hölgy és platinaszőke kísérlje is. Abban a pillanatban, hogy a két hölgy a látóhatárról eltűnt, Daniel megfagyott és igyekezett megszabadulni Marie-Loutól.

— Hát olyan csunya vagyok?! — kérdezte egy este dühösen Marie-Lou.

— Ellenkezőleg, — felelt Daniel — de idefigyeljen. Ez a két nő, akiket maga is mindig észrevesz: anyósom és feleségem, Lucienne. Válni akarunk. Én pedig el akarom venni feleségem legjobb barátnőjét, azt a szőke leányt, akit látott velem. Ha most Lucienne gyanút fog, hogy barátnőjét akarom elvenni, mérgében a végtelékig elhuzza a választ és rettenetes váltságdíjat követel. Hogy elvonjam a figyelmét barátnőjéről, mutatkozom előtük mindig magával.

— Remek ötlet — mondta Marie-Lou. De nekem is van egy remek ötletem. Ismerem a feleségemnek és annak a nőnek a címét is, akivel magát a bárban láttam. Ha nem tesz le az asztalra rögtön huszezer frankot, nyilegyenesen platinaszőke feleségéhez megyek és elmondok neki mindent.

CORSO: 5, 7 $\frac{1}{2}$, 9 $\frac{1}{2}$. Telefon: 5-65.

Háromnyelvű felirat!

HENRY BERNSTEIN mesterműve, HARRY BAUR főszereplővel

SAMSON

Párizsi erkölcsrajz egy szerelmes fériről, egy szép asszonyról és a harmadikról. Modern film. Háromnyelvű felirat!

343 és 881 órákilométeres sebességek

Felrepültek Amerika új repülőgépei

A Hearst-lapok 100.000 dolláros nagydíja — Kéllépcsős repülőgéphajó Európa—Amerika között

Newyorkból jelentik: Amerika repülőgépgyártó iparát ezidőszerint két nagy problémának a megoldása foglalkoztatja. Elsősorban is a belföldi légiközlekedés szolgálatában álló szárazföldi repülőgéptípusok egyszerűsítése és tökéletesítése, másodsorban pedig az óceánrepülés nagy problémájának a megoldása. Az Egyesült Államok repülési idényének csúcspontját esztendőről-esztendőre a clevelandi repülőnapok jelentik. E versenynek a keretében vonulnak fel minden évben az új érdekes gépszerkezetek és itt mutatkozik be a felnövekedő ifjúságnak az a csoportja, amely repülőgépszerkezéssel foglalkozik és gyakran megtörténik, hogy közülük egyik-másik kilép az ismeretlenség homályából és meglepő újdonságával, sokszor jelentős találmánnyal vonja magára az amerikai technikus-közvélemény fényzőrőinak a fénycsóváját.

A legutóbbi clevelandi napon a bemutatott új készülékek közül a legsikerültebb alkotmány Folkerts egyfedeles repülőgépe volt. Ez nemcsak formában, de szerkezetben is olyan tekintélyes haladásról tesz tanubizonyosságot, amely csak nagyritkán kerülhet ki egy-egy magán-szerkesztő műhelyéből. Az egyfedelű repülőgép Harold Neumann és Clayton Folkerst közös műve. A clevelandi versenyen felvonuló készülékeknek és versenygéptípusoknak tekintettel kell lenni arra, hogy nagyobb részt magánműhelyekből, tehát magántőkéből kerülnek ki s gyakran nagyon is korlátozott anyagi eszközökből kell azokat megszerkeszteni. Ritka az az eset, melyben üzemanyagellátó-vállalatok erkölcsi vagy anyagi természetű segítséget nyújtanak a gépkonstruktoroknak.

Hegesztett acélső-szerkezetek

A Folkerts-féle egyfedelű repülőgép vegyesépítési módú, lebegős szerkezetű középfedeles, melynek törzse hegesztett acélső-kötésből, szárnya pedig faszerkezetből készült. A 6.4 méter hosszú törzs keresztmetszete ovális s azt a motorbeépítés és pilótaülés helyének a kivételével, melyeket könnyű bádoglemez borít, szövetanyag burkolja. A pilótaülés nagyon kényelmes és a törzs különösképpen tágas. Az oldalkormányú szervesen nő ki a törzsből, szabadon lebegő szerkezet és mint a magassági kormány acélsőkötésű szerkezetét, ugyancsak szövetanyag burkolja. A gép fesztávolsága csak 4.8 méter; összhordfelülete 4.6 négyzetméter. A kétszeres futómű merőlegesen fordul hátrafelé és azt a törzs annyira magába rejteti, hogy borító bádoglemezek formáinak áramlástechnikai megoldása teljesen kifogástalanul sikerült. Hajtására Menasco—C4S—Pirate jelzésű 4 hengeres léghűtéses motor szolgál, melynek teljesítménye 915 méter magasságban percnkénti 2260 fordulatszámánál 150 lóerő. A motor súlya szárazállapotban 138 kg, repülésre készen és falégsavarral 154, fémlégsavarral pedig 163 kg. A Folkerts egy-

Megalakult a hadsereg legfelsőbb tanácsa

BUCURESTI-BŐL jelentik: A hadsereg legfelsőbb tanácsát királyi kézírattal a következőképpen alakították meg: Elnök: Paul Anghelescu, hadtestparancsnokló tábornok, határozati joggal bíró tagok: Manu Gheorghe, Őfensége Nicolae herceg, Prodan Ioan, Sichi-tiu Ioan, Ionescu Mihail, Canculescu Petre, Todicescu Mihail, tábornokok. Légügyi kérdésekben határozati joggal bírnak: Bălănescu Ioan ellentengernagy és Stoicescu Ioan tábornok. Műszaki kérdésekben: Glatz Alexandru a legfőbb haditanács főtitkára, Cornicioiu Grigore dandárparancsnokok, tanácskozási joggal a következők vesznek részt a tárgyalásokon: Moțai Dimitrie, Rizeanu Alexandru és Florescu Gh. tábornokok.

fedeles önsúlya 317 kg, repülési súlya 453 kg. Legnagyobb sebessége 381 órákilométer, kikötési gyorsasága pedig 97 órákilométer.

A Folkerts-féle típustól alapvetően eltérő szerkezetet és felépítést mutat Roger Dan Rae „Rider-Racer” nevű érdekes új készüléke. A „Rider-Racer” 343.5 órákilométeres sebességgel győzött a maga klasszisában, a Thompson—Trophy versenyen pedig 378 órákilométeres sebességgel második lett Detroyat francia pilóta „Caudron” nevű repülőgépe mögött. A „Rider-Racer” egyfedelű vegyesépítési módú lebegőszerkezetű, mélyfedeles, melynek acélsőrendszerű törzse a futóművét teljesen elnyeli.

A clevelandi versenyen résztvevő készülékek 86 százalékát a Menasco által szerkesztett léghűtéses, függőhengeres elrendezésű sormotorok hajtották, s e tényből bizonyos előnyeikre lehet következtetni.

A folyó esztendőben rendezendő clevelandi versenyen a Hearst-lapok a különböző versenyek díjazására egyösszegben 100 ezer dollárt ajánlottak fel, hogy a versenyen a nemzetközi részvétel nagyobb mértékét biztosítsák. Elsősorban is több európaít várnak, akik számára a clevelandi startnál való megjelenés meglehetősen költséges vállalkozás. Detroyat francia versenyző is a francia állam költségén startolt a versenyen.

Az óceánrepülés szolgálatára Amerika legnagyobb repülőgépgyára, a Douglas—Aircraft megépítette nagy, kétmotoros gyorsrepülőgép-hajóját. A

fém-ből készült. Feltűnő rajta a túlméretezett hájtótest, melynek hátsó harmadrésze az ismert min-tak után felfelé hajlik s annak folytatása és farka az oldalkormányt alkotja. Maga a hájtótest hét részre osztott, melyek szükség esetén egymástól vízmentesen elzárhatók. Az utasok felvételére két fedélzet szolgál, akiknek száma a gyár szerint 48 lehet, az 5 főnyi legénység pedig a fedélzeten nyer elhelyezést. Tekintettel a hosszabb légiutakra, nagy súlyt helyeztek arra, hogy az utasok kényelme a lehető legnagyobb legyen. Az egymástól 4 áttóval elválasztott osztályokat párnázott székekkel és asztalokkal butorozták be.

A legújabb repülő-csodamotorok

A törzs két oldalán a szabadon lebegő szárnyak vállaiban ülnek a Wright—Cyclone—GR—1820—G2 jelzésű motorok. Teljesítményük 1524 méteres magasságban percnkénti 2100 fordulatszámánál 850 lóerő és a legutolsó fejlődési fokát mutatják be a léghűtéses amerikai csillagrendszeres motoroknak. Légsavarral állítható, állandó teljesítőképességű Hamilton-rendszerű három-velű fémpropellerek. A készülék támaszói a szárnyak közepe alá szerelték és függesztett futóműveken jobbra vagy balra mozgathatók. Behuzott helyzetükben a szárnyak alsó felületén szelid hajlású gondolaszerű dudorodásokat mutatnak. Az oldalakra való kilendítésük a szárnyak végei felé történik. Az oldalúszók tehát a szárnyakba súly-lyeszthetők és így a szabad légáramlásból hár-mikor kivonhatók, mely körülmény a könnyebb repülési üzem biztosítékául szolgál. A szárnyak, melyek belül járhatók, a megfelelő ellenőrzési lehetőségek céljából több kémlelőnyílással lát-ják el. A kormány az oldalakon szervesen nő ki a törzsből, mellyel tökéletes szerkezeti egységet alkot és épüget szabadonlebegő szerkezet, mint a magassági kormánymű.

A Douglas-féle óceánrepülőgép főbb szerkezeti adatai a következők: Fesztávolsága 28.9 méter,

TAVASZI ÖRÖM EGY TAVASZI KABÁT FORTUNA

női konfekcióból
Arad, P. A. Iancu 1.

Hatalmas választék. Olcsó árak.

CONSUM- ÉS INLESNIREA TAGOK
BEVÁSÁRLÁSI HELVE!

gyár eddig főként a szárazföld felett való repülő-üzem szolgálatára gyártotta készülékeit, de ezzel az áldozatkészségével azt igyekszik dokumentálni, hogy Amerika repülőgépgyártó ipara e területen sem óhajt a többi országok teljesítményei mögött maradni, ellenkezőleg tovább is a repülés élen, ahová nagyszerű technikai felkészültsége, egyéni kezdeményezői és bátor pilótái állítják.

Az új óceánrepülőgép-hajó ugynevezett kétlépcsős-hajószerkezet, magasfedeles és teljesen

hossza 21.3 méter, a hajó maximális magassága 4 méter, maximális szélessége 3.1 méter. Hordfelülete 120 négyzetméter, önulya 7480 kg., repülési súlya 12.930 kg., legnagyobb sebessége 1524 méter magasságban 286 órákilométer, átlagsebessége 251 órákilométer, emelkedési teljesítménye 178.2 percméter 1524 méter magasságban, szolgálati magassága 3360 méter és maximális emelkedése 5000 méter magasságig.

G. HERMAN IVAN.

Rendkívüli közgyűlést tart Arad-megye nagytanácsa

Felújítják a nagytanács egy részét az új közigazgatási törvény rendelkezéseinek értelmében

Groza Ioan dr. megyei prefektus rendkívüli ülésre hívta össze április 17-re Arad-megye tanácsát. Az új közigazgatási törvény 59. szakasza értelmében ugyanis a megyei tanács tagjainak egy részét kisorsolják és új tanács-tagokat választanak. Enre a kisorsolásra kerül sor az április 17-én, szombaton délelőtt 10 órakor megtartandó tanácsülésen. Ezenkívül foglalkozik a megyei tanács Arad-városa ama kérelmével, hogy mondjon le a megye arról

az összegről, amely neki az Arad és Sannicolaul-Mic között lebonyolításra kerülő autobuszforgalom után jár.

Ugyancsak letárgyalják Sepreus községnek azt a kérését, hogy az ott épített ingyenes rendelő fel nem használt építési anyagát adja át a megye a községnek egy ártézi-kút kikövezésének céljaira. Végül pedig letárgyalják azt a tervet is, amely szerint új épületet vásárolnának az ineu-i járásbírószámára.

URANIA Telefon: 2-22.
5, 7.15, 9.30.

MA! — PREMIER! — MA!

A legendás hírű Fehér ördög (HADZSI MURAT)

MINDEN idők legszebb orosz tárgy filmremeke, teljesen új feldolgozásban.
... Kaukázus hősiessé szabadságharca a cárizmus járma ellen ... A óári ud-var ... balett ... forró szenvedélyek ...

IVAN MOSJUKIN, LIL DAGOWER

A valódi Sergej JAROFF kozák korus közreműködésével.

Aranyásónők a newyorki Broadwayn

Irtá:

MAURICEDEK OBRA

Nálunk ismeretlen fogalom, de Amerikában annál több az „aranyásónő”.

John Barrymore, a hollywoodi filmvilág körülrajongott csillaga ékes tanúbizonyságot tehet erről. Az 54 éves Don Juan 70 napos házastársi per-papvar után elvált a feleségétől.

Egy bizonyos Miss Elaine Barrie már két év óta valóságosan vadászott rá és mindenáron házassági ígéretet akart kicsalni belőle. A filmek hőszerelemese annyira kimerült a hajszában, hogy a végén fáradtan behajította fejét az ígába. Express eljegyzés után gyors házasság következett. Ott voltak a riporterek, megjelentek a rádió emberei a mikrofonnal, azután villámgyors nászút kezdődött.

Szilveszter estéjén vidáman mulattak, de valamin összeszóvalkozottak és John Barrymore elkezdett a feleségével veszekedni. Amikor látta, hogy szavai hiábavalóak: pofonlötötte az asszonyt és otthagya.

Mrs. Barrymorenak csak ez kellett. Azonnal a telefonhoz rohant és felhívta ügyvédjét.

— Nyomban indítsa meg a válópert ez ellen a brutális gazember ellen, akit annyira imádtam! Hejt 3000 dollár fizetése van, tehát követeljen 1500 dollár tartásdíjat számomra.

Most azt mondhatják nekem, kedves olvasóim, hogy ilyesmi csak az amerikai operettekben fordul elő. Megnyugtatom önöket, egyáltalában nem! Ez az igazi élet. Tengerentúli barátaink ezer és ezer ilyen asszonyt ismernek, akiket „Gold digger”-nek, aranyásónőknek kereszteltek el. A „pafi” gazdag ember, akit mindenáron meg kell kopasztani. A szövegek könyv különben mindig egyforma:

1. Rákényszeríteni arra, hogy az anyakönyvvezetőhöz menjen.
2. Három hét vagy hat hónap után jókedvű mulatság közepette addig kell bosszantani a becsüppett férjet, míg tettelegességre vetemedik.
3. Azonnal értesíteni kell az ügyvédet.
4. A férj keresetének felét tartásdíj fejében le kell foglalítani. Amerikában ezt „szivbalzsam”-nak hívják.
5. A bíró előtt el kell pityeredni.
6. A dollárokat bezsebelni, hogy azután a férfi pénzén nagyszerűen lehessen élni.
7. Minél gyorsabban előlrol kell kezdeni a játekot a második számú áldozattal.

Tudni kell, hogy az amerikai férfiak állandó veszedelemben élnek a környékbeli nők miatt, akik a nők számára nyújtott törvényes védelemmel visszaélnének. Teljesen jogos az, ha az a nő, aki fiatal-sága 15—20 esztendőjét egy férfire áldozta, megfelelő tartásdíjat kap, de groteszk és erkölcsstelen dolg, ha ilyen „aranyásónő”-nek sukezer dollárt fizetnek havonként tartásdíj fejében a férfiak csak azért, mert drágalátos életéből hat hónapot, vagy még ennél is kevesebbet egy férfi oldalán töltött.

Ismerem Newyorkban egy „gold digger”-t, aki valamikor Ziegfeld-gírl volt és aki az évek folyamán a „szentimentális géngszter” becéző neve érdemelte ki. Ez az „aranyásónő” még az amerikaiak között is felháborodást keltett. Mint „taxigirl” kezdte, aki az egységes tarifa szerint táncként tíz centért kapható volt.

Míngyárt az első kísérlete mesterien sikerült. Egy este, amikor egy közismert dollármilliomos fia táncolt vele a Blue sky dallamára, a leány hirtelen táncközben megállt, hatalmas nyaklevest kent le a fiatalembernek és torka szakadtából kiabálni kezdett:

— Segítség! Segítség! Ez a gazember példátlan dolgot engedett meg magának velem szemben...

A „taxi-girl” fellármázta a rendőrséget, a tánchelyiség igazgatóját és végül a tömeg fellázításához kezdett. A szegény fiu, aki természetesen ártatlan volt, kétségbeesetten védekezett, de semmi sem segített. Végül is diszkrétan ezer dollárt ígért a 10 centes taxigirlnek, hogy ne tegyen feljelentést ellene, mert különben kitör a botrány.

Igy kezdődött ennek az „aranyásónő”-nek a karrierje. Ettől kezdve kizárólag a férfiak zsarolásából élt. Szentimentális szemeket meresztgetett a kiszemelt áldozatokra, akik egytől-egyik mind beadották neki. Amikor azután már jó barátságba kerültek, a legkönyörtelenebbül megszarolta a pafi.

Színház - Művészet

Szigeti József hangversenye zárja be az idei arad-i koncertszezonot

Április 14-én, szerdán este 9 órakor a Palatul Cultural-ban

Szigeti József egyetlen este lép fel három esztendő után az arad-i közönség előtt, hogy bravuros és tökéletesen művészi hegedűjátékával magával ragadja az ideit utolsó arad-i koncert közönségét. A klasszikus és modern mesterek szerzeményei egyforma tökéletességgel zendülnek fel Szigeti vonója alól és pompásan simul minden számhoz állandó kísérőjének, Nichita de Magaloff-nak kifogástalan zongorakísérete. Arad-i műsorát is nagy gondossággal válogatta meg Szigeti József: Haendel, Bach, Beethoven, Mozart, Kreisler, Ravel, Rimszkij-Korszakov, Paganini és Hubay egy-egy szerzeménye szerepel a műsoron, mindegyik egy-egy élmény azok számára, akik ezt a magas, azonban mégis

igen népszerű és szívhezszózó műfajban örömdöket keltik. Szigeti József nemsokára ismét tengerentúltra megy és a világvárosok hangversenytermelében lép fel újra, hogy eleget tehessen több évre szóló külföldi szerződési kötelezettségeinek. Egyhamar nem lesz alkalma városunk közönségének Szigeti meghallgatni, azért ajánlatos, hogy mostani hangversenyén meghallgassák mindazok, aki őszinte hívei a művészeknek és művészetének.

Szigeti József április 14-iki hangversenyére jegyek már kaphatók Sándor Ferenc könyvkereskedésében (Bul. Regina Maria) 50-től 200 lei-ig terjedő árakban.

„Tündérlaki lányok”

Heltai Jenő színjátékának bemutatója

„A Tündérlaki lányok négyen voltak. Három közülük tisztességes volt, a negyedik nem” Ezzel a mondatral kezdődik és fejeződik be a novella, amelyből Heltai Jenő a később oly nagy sikert arató Tündérlaki lányok című színjátékát írta. A négy Tündérlaki lányról szóló érzelmes és szatirikus, nagyon is emberi történetnek ez a novella volt az első formája. A történet azonban új életre kelt színdarab alakjában, nemrégiben pedig újból feltámadt: fiatalon, üdén, elevenen, amikor valóban őszinte siker mellett, modernizált formában elevenítette fel a budapesti Andrassy-uti Színház.

A meglátalított színjátékkal találkozott csúförtök este az arad-i közönség is és ez a találkozó több volt régmúlt emlékek szívesen történő idézésénél: a darab és az előadás új élményt jelentett. Rokonszenvvel és érdeklődéssel, néha szívszorongva kísérté a közönség a négy Tündérlaki lány történetét, hogy a három leányt, aki abból él és abból tisztességes, hogy a negyedik nővérnek méltóságos barátja van és a negyedikét, aki családját tartja, aki mindenét, önmagát is feláldozza hűgáért, anyjáért, de aki mindezek ellenére — „nem tisztességes.”

A gyári tömegárak után fellélegző tüdőt jelent az ilyen darab, amelynek minden alakja él, amelynek vannak mondanivalói és amelyből nem hiányzik lényege: az irodalom. A társulat az irodalmat megillető tisztelettel készült a darabra és Kozma Hugó figyelmes, gondos rendezésében kerék, egy-séges előadást adott.

Bálint Anna alakításában sok elfojtott erő volt, amely drámaian robbant ki a második felvonás nagy jelenetében. Finom, művészi eszközökkel érzékeltette azt a lelki mártíriumot, amelyet a magát feláldozó, „nem tisztességes” negyedik Tündérlaki lány sorsa jelent. Külön kell megemlékeznünk a hangulatos Heltai-vers elszavalásáról, amelyet a közönség őszinte, spontán tetszésnyilvánítása fogadott.

Ragyogó jelensége az előadásnak Hegyessy Magda — naiva szerepkörben. Szerencsésen ad hangot játékában halk, bátoratlan csütri leánynak és a már ébredező, kacér, élnivágyó és végül is a polgári életben kikötő nőnek. Paál Magda és Varga Ilus jól felfogott alakításai egészítik ki a Tündérlaki lányok családi képét, míg Lázár Hilda a szerző szatirikus szándékait kellőképpen érzékeli.

kat. Ez persze csak úgy sikerülhetett neki, hogy Amerikában mindig a nőknek van igazuk a bíróság előtt.

Egy este, amikor Newyorkban ezzel a félcímtes párduccal beszélgettem, megkérdeztem tőle:

— Miért nem jön át hozzánk, Párisba? Érdeklődve fordította felém pisze kis orrát és a világot legártatlanabb képével megkérdezte:

— A francia bírók gavallérok a válóperekben? — Nem Mademoiselle.

— Mennyi a szivbalzsam maximuma Franciaországban?

— A legnagyobb összeg havi 5000 frank, de csak a legeslegkivételesebb esetekben ítélik meg.

tette eleveníti meg a „Tündérlaki lányok” anyjának alakját.

A férfiak közül Horváth László színes, sokrétű, eleven, életteli alakítást nyújt. Pázmány hírlapíró ilyennek, ilyen furcsán szerelmes szívembernek képzelte el Heltai Jenő. Jávor Pál méltóságos urában van méltóság és van humor is. Lukács Ede a szokott jó volt. Derecskey Pál tornatanára egyik legjobban megjátszott figurája volt az előadásnak, amelyet a darabot és színészeket megillető elismeréssel tápsolt végig a közönség (—.)

* „Egy leány, aki mindenkié”. Nagy táncosoperett bemutatója ma a színházban. Ma este a színtársulat egy nagyszerű bécsi operett-ujdonságot mutat be. „Egy leány, aki mindenkié” a címe ennek az új slágernek, amelynek hatgőgő és fülbe-mászó, csipkefinom zenéjét Benatzky Ralph, a híres bécsi komponista szerette, szellemes és frapáns meglepetésekben gazdag szövegekönvét pedig Emőd Tamás dolgozta át magyar nyelvre és így valóságos társszerzője ennek a szenzációs operett-ujdonságnak. Az „Egy leány, aki mindenkié” címszerepét — Rökk Marika szenzációs alakítását — nálunk Gábor Mara, a társulat szubrett-primadonája játsza. Egy szegény párisi leányt alakít, aki úgy segít nyomasztó anyagi helyzetén, hogy sorsjátékot rendez, és a „Colette-sorsjegyek”-kel saját magát játsza ki főnyereményként. Ez az újszerű, bécsi sablonos operettzövegtől elütő táncos operett-ujdonság szenzációja, rengeteg móka, tréfás bonyodalom, boszorkányos táncszámok és fülbemá-szó énekszámok után jut el a darab meglepetésszerű befejezéséhez. Az „Egy leány, aki mindenkié” főszerepelt Gábor Mara mellett Varga Ilus, Kemény Juci, Horváth, Szendrey, Lukács, Kozma, Jávor, Kun és Derecskey játszik, a zenekart Bródy Miklós dr. vezényli, az újszerű és ötletes rendezést pedig Tarnay József vállalja a felelősséget. Külön szenzációja ennek a pompás operett-ujdonságnak, hogy a III. felvonás végén nagyszabású sorsolás folyik le a színpadon, amelyben mint nyerők a közönség is részt vesz. A „Colette-sorsjegyek”-et ugyanis mindenki, aki megváltja jegyét az „Egy leány, aki mindenkié” előadására, ingyen megkapja a színházi pénztárnál és szerencsés esetben megnyerheti vele a társulat legédesebb, legbájosabb és legszőkébb angyalát, a nyereményt azután hazaviheti, sőt ha a színház előcsarnoka előtt álló bérkocsinak bemutatja, az igazgatóság számlájára teljesen díjtalanul szállítja a boldog nyerőt és édes főnyereményét a lakásáig.

— Pff! Ha ti ilyen smucigok vagytok az asszonyaitokkal, akkor nem csodálom, hogy nem fizetitek meg Amerikának sem az adósságaitokat! Nem köszönöm! Nem kérek Franciaországból! 6000 frank a fél fogamra is kevés lenne.

— Hát maga a férfiakat csak pénzforrásnak nézi?

Gyors kézmozdulattal elnyomta cigarettaját és úgy fejezte be mondókáját:

— Drágám! Ha Julia ökos lett volna, 50 ezer aranyat kért volna szivbalzsamul Romeo apjától. De különben is nem győzöm hangsúlyozni: a férfiak csak paraziták. A kutyáknak bolháik vannak, az asszonyoknak férflaik...

SELECT: 5, 7¼ és 9¼ órákor
Telefon: 2-34.
A legvidámabb bécsi bohózat:
Mulat a császárváros
Magda Schneider, Wolf Albach Retty,
Paul Hörbiger, Adele Sandrock.

CENTRAL: 5, 7¼ és 9¼ órákor.

KETTÓS MŰSOR: I. **Titkos küldetés** Izzalmas cowboy-film.
főszerepben: JOHN WAYNE.
James O. Curwood egyik regényének filmváltozata.
II. **Hajsza a hómezőn**
ROCHELLE HUDSON, PAUL KELLY, ROBERT KENT

PREMIER!

Tokióból Athénbe repült Masaki japán pilóta

Pénteken délre akar Londonba érkezni, utja végcéljához

Tokióból jelentik: Tokió és London között rekordrepülésre indult Masaki japán pilóta az „Isteni szél” nevű repülőgéppel. Utját kedvező körülmények között teszi meg és 28 óra alatt 8470 kilométert abszolvált. A pilóta Karachiból szikratávíratban jelentette, hogy estére Athénbe érkezik ahol éjszaka megpihen és reméli, hogy pénteken délelőtt már Londonban lesz.

Az „Isteni szél” nevű japán repülőgép csütörtökön este 6 óra után leszállt az athéni repülőtérre, ahol hatalmas tömeg gyűlt egybe a japán pilóta fogadtatására.

Két katolikus papot ültettek Berlinben a vádlottak padjára

Berlinből jelentik: A berlini néptörvényszék feltűnést keltező politikai bűnper főtárgyalását kezdte meg szerdán délelőtt. A vádlottak padján két vezető katolikus személyiség ül, akiket az ügyészség azzal vádol, hogy együttműködtek a kommunistákkal.

A vádirat szerint a németországi katolikus ifjúsági szövetség főtitkára: Clemens, továbbá az egykori katolikus önkormányzati alakulatok volt birodalmi vezére: Steber és két káplán — Rossaint és Kremer — katolikus egységfrontot akartak szervezni. Rossaint káplán kezdeményezte ezt a mozgalmat és széleskörű propagandát folytatott a kommunista-párt részéről javasolt egységfront gondolata mellett, azonkívül pedig — mondja a vádirat — más módon is támogatta a kommunista-párt államellenes tevékenységét. A többi vádlott segítségére volt Rossaintnak ebben a propagandában és a katolikus ifjúsági egyesületek főtitkára, Clemens a mozgalom szellemi vezetését is vállalta.

Takarékosan és gyorsan tisztít a VIM!

VIM kiadás — egy kevés elegendő nagy felületek tisztítására. És milyen gyorsan — mert VIM oldja a piszkot. Kiméletesen tisztít mindent: asztalokat, számolyt és székeket, kópadlót, fürdőket, ádat, mosópadot, kanalat és tálakat!

De kell, hogy a valódi VIM legyen!



Az uralkodó és az állam a legmesszebbmenő támogatásban részesíti a nyugdíjasokat

Csütörtöki lapszámunkban — odorheui jelentés alapján — megemlékeztünk arról az ellátározásról, amely szerint a vármegye tanácsa szembehelyezkedett a belügyminiszterium 1929. évben — a régi nyugdíjasok érdekében — kiadott rendeletével. Ez a miniszteri rendelet ugyanis mindenki által helyeselt okokból olyan összegre emelte fel a békeszerződés aláírása előtt nyugdíjhoz jutott közigazgatási alkalmazottak vagy özvegyeik penzióját, hogy az megfeleljen a gazdasági viszonyoknak.

Ez az általános érvényű miniszteri rendelet Odorheui-megye régi közigazgatási hivatalnokainak, vagy özvegyeiknek megélhetését is biztosította.

Tekintettel arra, hogy az egész országban igen sok olyan közigazgatási hivatali nyugdíjas, illetve özvegy él, akik a békeszerződés aláírása előtt kerültek nyugdíjállományba, ez ügyben kérdést intéztünk a nyugdíjügyekben teljesen tájékozott jogászhoz, aki úgy nyilatkozott előttünk, hogy a fenti belügyminiszteri rendelet teljesen helytálló. Maga Öfelsége és az állam a legteljesebb jóakarattal viselkedett az összes nyugdíjasok iránt, amit azzal is bebizonyítottak, hogy néhány hónappal ezelőtt

ugyanolyan mértékben felemelték a hadsereg nyugdíjasainak járandóságát, mint a szolgálatban levő aktív tisztjeit. Az állam pedig minden hónapban 156 millió lejt ad a Központi Nyugdíjpenztárnak, hogy a törvények alapján megállapított összes nyugdíjakat kiifizethesse, mert a Nyugdíjpenztár jövedelme nem elég a nyugdíjakra.

A bucurești-i sajtó további visszhangja Bethlen István gróf husvéti cikkéről

A „Lumea Nouă” nyugodthangu válasza szükségesnek tartja a közeledést

A Bethlen István gróf cikkéhez fűzött hozzászólások ismertetését tovább folytatjuk.

A „Lumea Nouă” csodálkozását fejezi ki, hogy Bethlen gróf az előbbi helyzet visszaállítását úgy indítványozza, mintha Európa képe nem változott volna.

Manoilescu lapja szerint őszinte közeledésre kétségbevonhatatlanul szükség van, de nem abból a célból, hogy a magyar elemek felkarolásával erősítsék a revíziót. A magyar közvélemény nem hallgat a német és olasz sugalmazásokra. Új nemzedékre van szükség — írja a lap — Transilvania-ban és Magyarországon, mert ez jobban alkalmazkodik a történelmi valóságokhoz.

Manoilescu lapja hosszasan foglalkozik Gyárfás Elemér szenátorral a „Magyar Kisebbség” januári és februári számaiban közölt cikkeivel, melyben a közjogi változás idején tapasztalt magyar tartózkodást indokolja. Gyárfás szenátor szerint ugyanis könnyebben érhető volna el a közeledést, ha a magyar kisebbség akkori vezetői — úgy, mint a szászok és később a svábok — nyomban a román államhoz csatlakoztak. Ez azonban Gyárfás szerint lehetetlen volt lelki szempontból. Az utódállamokban maradt magyarság nem árulhatta el a

Német—osztrák sajtóbéke készül

Bécsből jelentik: Meg nem erősített hírek szerint Adam ezredes, az osztrák szövetségi kancellária sajtóosztályának vezetője legközelebb Berlinbe utazik. Ugy tudják, hogy Adam berlini tárgyalásai során szóba fog kerülni az osztrák—német sajtó kibékülésének ügye is. Ki akarják ugyanis küszöbölni az olyan súlyos sajtóviták megismétlődését, amelyek legutóbb is lefolytak a két állam között.

jogerős trianoni határozatok előtt az anyaországot. A „Lumea Nouă” elismeri ezt az igazságot. Nem lett volna sem elegáns, sem erkölcsileg megengedhető — írja — az ilyen magatartás. Nem fogadja el ezzel szemben Manoilescu lapja Gyárfás szenátor érvelését a transilvania-i románok által régebben említett „Keleti Svájc” megszervezésére vonatkozóan.

— Ilyen mentalitással — írja a „Lumea Nouă” — nem lehet közeledésre gondolni mert hiszen a „Keleti Svájc” alárendelt szerepet osztott volna ki a románságnak gazdasági és politikai szempontból teljesen meggyöngyöztette volna București hegemoniáját. Hogyan tudott volna ennek a szegény transilvania-i románság ellenállni?

Manoilescu lapjának felfogása szerint anakronizmust jelent „Keleti Svájc”-ról beszélni a mai Romániában, hol román lakosság 75 százaléka. Ily helyzetben közeledést addig nem lehet elképzelni, míg a magyarság transilvania-i vezetői az idő parancsához nem alkalmazkodnak. A román ifjúság totális nacionalizmusa nem enged semmiféle regionalizmust, de hősi és méltányos megegyezésre is kész ugyanakkor. A „Lumea Nouă” a demokratikus megoldást a Vaida által javasolt „proporcionalizmusban”, aránylagosságban látja.

Oriási részvét mellett temették el a tragikus sorsu Juhász Gyulát

Szegedről jelentik: Ma délelőtt temették el a tragikus részvét mellett Juhász Gyulát, a tragikus végű szegedi magyar poétát. Koporsóját a szegedi Kulturpalota előcsarnokába helyezték ravatalra és leterítették a Jókai-lepellel. Itt folyt le a gyászszertartás is. A város közönsége nevében dr. Pálffy polgármester, a Dugonics-társaság megbízásából Sik Sándor dr. egyetemi tanár-költő és az újságírók nevében pedig Tölgyes Gyula lapszerkesztő mondott búcsúbeszédet. A sírnál Duttka Ákos búcsúztatta az elhunyt Juhász Gyulát barátaitól és tisztelőitől.

HIREK

Tavaszi poisonok

Elcsattant az első tavaszi poison a korzón... Az esti korzó gondtalan sétálól 7 óra felé élénk kiáltozásokra lettek figyelmesek a Szabó Albert-cég közelében. Pillanatok alatt embergyűrű vette körül a kiáltozókat, megjelent egy rendőr is és csakhamar kiderült a tényállás. Egy arad-i zenész csinos feleségét a korzón megszólította egy fiatalember, aki a hölgy elutasító magatartása ellenére is zavarta a békésen sétáló fiatalasszonyt. Az asszonyka sem volt rest, elistetett egy közeli kávéházba, kihívta férjét és a Szabó Albert üzlet melletti kapu előtt rátalált a szemtelenkedő fiatalemberre:

— Ez az! — kiáltotta harciasan.

A fiatalember még fel sem ocsudhatott meglepetéséből, már is kapott két pontot, amit még további ütlegek is követtek volna, ha a közelben tartózkodók a felbőszült férjet meg nem akadályozzák rendre-tanítási műveletében. A rendőr uresszébe igyekezett az eseményben szereplők nevét, majd utjára engedte a férjet, karján a feleséggel, aki fölényes pillantással mérte végig a pörüljárt fiatalembert. Az első tavaszi poisonok derűs perceket szereztek a nagyszámu közönségnek.

— AZ INSTITUTUL METEOROLOGIC CENTRAL BUCURESTI jelentése. Derült idő és a hőmérséklet jelentős emelkedése várható. Éjjel azonban a hőmérséklet jelentősen csökken.

— Belügyvezér felügyelő látogatása a város házában. A belügyminisztériumból Arad-ra érkezett Dumitrescu Constantin vezérfelügyelő, aki a városvezetés tevékenységét vizsgálja felül és pedig 3 évre visszamenőleg. Dumitrescu Constantin egyébként nem ismeretlen Arad-on, amennyiben 1931-ben megyei prefektus volt városunkban.

Orvos urak figyelmébe!

LÁMPÁS ULTRARÖVIDHULLÁMU GÉP SZAKSZERŰ BEMUTATÁSA, EXPERIMENTÁLIS ELŐADÁSSAL EGYBEKÖTVE.

Előadó: Wettel mérnök, az Industria Medico-Technica részéről. MA, PÉNTEKEN ESTE 9 órakor a „DACIA” KÁVÉHAZ különtermében. 2072

— Katonai amnesztia készül május 20-ra. Bucuresti-ből jelentik: Az új katonai büntető törvénykönyv május 20-án lép életbe és ez alkalommal széleskörű katonai amnesztia helyeztek kiállításba. A büntető törvénykönyv életbeléptetése ünnepélyes külsőségek között megy majd végbe a fővárosi legfelsőbb katonai bíróságon és jól értesült körök úgy tudják, hogy azon katonai vétségek, amelyek nem irányulnak az állam biztonsága ellen, megkegyelmezésben részesülnek.

— Maniu Iuliu résztvesz az angol király koronázásán. A Tempo jelenti, hogy Iuliu Maniu Aurel Leucutia és Rachitan képviselők társaságában hosszabb külföldi autótúrára indul Ausztriába, Csehszlovákiába, Olaszországba és Franciaországba és ellátogat Londonba is, ahol résztvesz a koronázási ünnepségeken.

— Keresztély dán király leesett a lóról. Kopenhágából jelentik: Keresztély dán király szokásos sétalovaglását végezte a fővárosban. Valaki nagy erővel becsapta autójának ajtaját, a hangtól a király lóva megbokrosodott. Keresztély dán király a járdára esett, szerencsés véletlen következtében azonban nem történt semmi baja.

— Fokozzák az ország nyersanyag-termelését. Bucuresti-ből jelentik: Az ország nyersanyag-szükségletének ellátását megbeszélésen tárgyalták meg, amelyen Cezar Popescu ipari vezérigazgató emelkedett. Elhatározták a hazai termelés fokozását és számos, jelenleg kontingentált árucikk (nyersanyag) behozatalának felszabadítását javasolják. Ugyancsak javaslatba hozzák a behozatali engedélyek illetékének, valamint más illetékek leszállítását.

Szell Józsefet kombinálják a magyar belügyminiszteri székbe. Budapestről jelentik: Az Új Nemzedék értesülése szerint Darányi Kálmán magyar kormányelnök megegyezett Szell Józseffel a közigazgatási bíróság másodelnökével, hogy neki átadja a belügyminiszteri tisztséget, amelyet a miniszterelnök Kozma Miklós lemondása után ideiglenesen vállalt el. A lap szerint az új belügyminiszter kinevezése már a közeli napokban megtörténik. Ezzel a hírrel szemben Szell nyilatkozatot adott több újságíróknak és közli, hogy csak kombinációról van szó.

— PÉNTEKEN DÖL EL, HOGY DRÁGÁBB LESZ-E A CUKOR? Bucuresti-ből jelentik: A cukorrépa-termelők ismét mozgolódnak, úgy, hogy a cukorgyárosok kijelentették, hogy csak akkor teljesíthetik a termelők kívánságait, ha a kormány belemegey abba, hogy a cukor árát kilónként 3 lejel emeljék. Ebben az ügyben pénteken dönt a kormány illetékes bizottsága.

— Sajtóakadémiát létesítenek Bucuresti-ben? Bucuresti-i jelentés szerint a bucuresti-i egyetem jogi fakultása mellett fel akarják állítani a sajtóakadémiát. A sajtóakadémia felállítására Antonescu dékán indított mozgalmat.

Adagio (ma non troppo)

Írta: K. VAS ANNA

A legszebb az, hogy feledni tudunk —
Feledni jót és rosszat, szépet, csunyát.
Lágy hamuréteg hull szívünkre halhán
Az emlékeknek nyoma sem marad
És nemsokára mi is elmulunk.

De mindig újból zöldül a tavasz,
Virít a nyár, gyümölcsöt hoz az ős,
Friss jégpalástja szikrázik a télekn,
Új emberbimbók fakadoznak, élnek —
S mi sirunk mélyén már csak álmodunk.

— A vasat és az acélt feloldották a kontingentálás alól. Bucuresti-ből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága Inculet miniszterelnök helyettes elnökele alatt tartott ülésén elhatározta, hogy a vasat és acélt, mely nyersanyagokra ma feltétlenül szükség van, feloldja a kontingentálás alól.

— MARY ANYAKIRÁLYNÉ IS RÉSZTVESZ WINDSOR HERCEG ESKÜVŐJÉN. Párisból jelentik: A Journal de Rouent értesülése szerint Windsor Edward herceg Normandiában a Westminster herceg tulajdonát képező Saint-Saens-kastélyban tartja esküvőjét Simpson asszonnyal. Először polgári esküvő lesz a városházán, utána a kastély kápolnájában egyházi ceremónia. Az esküvőn résztvesz Mary anyakirályné, Simpson asszony rokonságát newyorki nagynénje fogja képviselni Windsor Edward herceg április közepén érkezik Párisba.

— Egy-egy évi börtön lopásért. Az arad-i törvényszék csütörtök délelőtt foglalkozott Covaci Florea és Albu Milentin ügyével. Mindkettőjüket azzal vádolták, hogy ez év január 3-án egy rezüstöt loptak el és azt Arad-on értékesítették. A tárgyaláson a vádlottak közül csak Covaci jelent meg, aki tagadta, hogy a rezüstöt lopták volna és azt állította, hogy az üstöt két halásztól vették. A törvényszék a lopást bebizonyítottnak látta és mindkét vádlottat egy-egy évi börtönre ítélte, valamint 2880 lei kártérítés megfizetésére kötelezte.

— Az arad-i postafőnökség közli, hogy a posta vezérigazgatóságának 40.983-937. számú rendelkezése értelmében ezentúl a postai feladóvevény vagy távirat útján feladott pénzküldeményt is lehet a CEC útján likvidálni. Erre vonatkozóan 8 és 13 óra között készséggel szolgál felvilágosításokkal a postafőnökség. Az új kedvezményt csak a postai csekkszám-tulajdonosok élvezhetik.

Modern házasság



A fiatalasszony: Mi az, meg vagy brúve?! Kit hozol ide magaddal...?

A fiatal férj: Ne izgasd magad, drágám, ő az a híres válóperes ügyvéd, aki bennünket jutányosan el fog választani.

— Meghalt Buday Árpád. Szegedi távirat jelenti, hogy ott szerdán hajnalban 58 éves korában meghalt Buday Árpád egyetemi tanár, a kiváló magyar régész és történettudós. Buday Árpád életének nagyobbik része annyira összeforrott Transilvania-val, hogy szinte elválaszthatatlan az utolsó évtizedek transilvania-i krónikájától. Buday a cluj-i református kollégiumban végezte tanulmányait és az egyetemre kerülve, érdeklődése mindiárt a régészeti és történelmi tanulmányok felé fordult. Ott maradt az impérium-változás után is és hűen teljesítette kötelességét, egyrészt mint a református kollégium tanára, másrészt mint a Múzeum Egylet régisegtárának egyik legtehetősebb öre, mindaddig, amíg meg nem hívták a szegedi egyetem tanszékére. Szegedi működése alatt is fenntartotta tudományos kapcsolatait transilvania-i barátaival s mindig készült arra, hogy hazalátogat. Ebben a szándékában betegeskedése akadályozta meg. Két év óta vívódik a halállal, gyomorrák támadta meg és ez oltotta most ki nemes életét. Halála mély gyászba borította a szegedi egyetemet és fiát, Buday Györgyöt, a kiváló fametsző-művészt.

— Felmentett a törvényszék egy 12 millió ékszerlopással vádolt cluj-i urilányt. A cluj-i törvényszék Cojocariu-tanácsa érdekes büntügyet tárgyalt, amelynek központjában L. Éva cluj-i 21 éves urilány állt, akit dr. Ciuta Emilia orvosnő azzal vádolt meg, hogy 12 millió lei értékű antik ékszeret ellopt. A tárgyaláson maga Pop Maxim ügyész kérte L. Éva felmentését, miután a fantasztikus vádat az orvosnő semmivel sem tudta bizonyítani, habár 19 tanút vonultatott fel. A bíróság L. Évát felmentette a vád alól és az orvosnőt elmarasztalta a perköltségekben.

Stílus-érezék

A fiatal és nagyratörő bankcégvezetőnek valaki egy partit ajánl. A leány, akiről szó van, igen gazdag.

— Máris feleségül van véve — mondja a cégvezető.

— Igen, de van a dolgnak egy kis bibije is.

— Na, mi az?

— A leánynak görbe lába van.

— Mi az, hogy görbe lába van? Direkt kedvencem a rokokóstílus.

— Irországba tilos cukrot bevinni. Dublini jelentés szerint az ír kormány május elsejétől kezdve egy évi időtartamra betiltotta a cukorbehozatalt. A rendelet nagy feltűnést keltett Londonban, ahol jelenleg a nemzetközi cukor-konferencia ülészik.

— Árlejtések a Neptun-strand bérleményeire. A fürdőévd közzeledésére való tekintettel Arad-város gazdasági hivatalában ma árlejtést tartottak a Neptun-fürdő különböző bérleményeire. A vendéglő bérletére négyen jelentkeztek. A bérlet jogát — mint lekedvezőbb ajánlattevő — Sasca Gavriila nyerte el 75.900 leiért. A borbélyműhely bérletét három jelentkező közül Kardos Ágoston nyerte el 2500 leiért, míg a manikűrözés jogát a fodrászmester felesége kapta 650 leiért. A strand területén való fényképezés jogát Columban Andrei ismert arad-i fényképész kapta meg 1000 lei ellenében, míg a pedikűrözés és masszázs jogát 500 leiért Kiss Gizella kapta meg.

— Székszorulásnál, felúvódásnál, légzési zavarnál, szívdobogásnál, szédülésnél és fülzúgásnál a belek működését egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz csakhamar elrendezi, az emésztést előmozdítja, a vérkeringést felfrisíti s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt. Az orvosok ajánlják.

— Asszonyháborúság Gai-ban, unhappy-endel. Zakó Mihályné és Kádár Györgyné gai-lakosok azzal a váddal állottak a törvényszék előtt, hogy egy végrehajtás alkalmával bántalmazták a jelenlevő közrendőrt és Tigu Gheorghe végrehajtót. A vádlottak az: igyekeztek bizonyítani, hogy a rendőr bántalmazta őket, másrészt pedig ők nem tettek mást, mint bezárták a kaput, amikor a lefoglalt tárgyakat a hatósági emberek el akarták vinni. A törvényszék Zakónét 1 havi fogházra ítélte, míg Kádár Györgynét felmentette.

— Kutasított arad-megyei idegen állampolgárok. Bucuresti-ből jelentik: A belügyminisztérium mellett működő idegenellenőrző bizottság legutóbbi ülésén a következő idegen állampolgárokat utasította ki az országból arad-i vonatkozással: Gajda Mátyás, Gajda Ilona magyar (Semplac), Herbitsch Oszkár, osztrák (Arad), Bielles Ferenc, magyar (Arad), Schumatschek Guido, csehszlovák (Arad).

Különös látogatások, amelyek a bíróságon folytatódnak

Különös váddal terhelve állott ma a vizsgálóbíró előtt Bosinceanu Mihai arad-i lakos. A vád szerint Bosinceanu több gyárnál — így többek között az Astra- és a Grundmann-gyárnál — jelentkezett, ahol azt mondta magáról, hogy a munkafelügyelő tisztségviselője és különböző ügyek iránt érdeklődött. Az Astra-gyárnál például Bogdan Gheorghe munkás elhalálozása ügyében kért felvilágosításokat.

Kihallgatása alkalmával Bosinceanu Mihai elmondta, hogy információs irodája van és mint ennek vezetője jelent meg a gyárnál, azt azonban sohasem állította magáról, hogy a munkafelügyelő tisztségviselője. Az elnök ezután felolvasta Wieser Tibornak, a Grundmann-gyár könyvelőjének a vizsgálóbíró előtt tett vallomását, amely szerint Bosinceanu a gyárnál a munkafelügyelő tisztségviselőjének mondotta magát.

A törvényszék ezután helyt adott a védő ama kérésének, hogy még több tanút hallgassanak ki és a tárgyalást április 15-re halasztotta.

ZÜRICH I ZÁRLAT. Páris 20.12 és fél, London 21.50 és egynegyed, Newyork 439.37 és fél, Milánó 23.10, Amsterdam 240.55, Berlin 176.50, Prága, 15.35, Varsó 83.20, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

BUCURESTI-I HIVATALOS ÁRFOLYAMOK. (Az alábbi számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük.) Francia frank 4.70 (6.49), angol font 503.00 (694.14), dollár 102.50 (141.45), lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.70 (76.94), csekkorona 3.55 (4.90), zloty 19.25 (26.56), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 27.50, svájci frank 22.95 (31.60).

BUCURESTI-I MAGÁNÁRFOLYAMOK. Francia frank 8.25—8.30, angol font 880—890, dollár 170—175, holland forint 92—94, német márka 38—39.00, csekkorona 5.60—5.70, zloty 30—31, pengő 34—35, osztrák schilling 33—34.00, dinár 3.65—3.75, svájci frank 40—41.

Megdrágulnak a váltóperek? Bucuresti-i magánforrásból származó jelentés szerint a pénzügyminiszterium és az igazságügyminiszterium fel akarják emelni a váltópereknél fizetendő aránylagos adót, azonkívül pedig a polgári és kereskedelmi pereknél, fizetési meghagyásoknál és végzekesknél, a biztosítási végrehajtásoknál, viszontkereseteknél, beavatkozásoknál és kezességi pereknél a perbeírási kérvények bélyegilletékét a mostani 27 leiről 30 leire emelik fel. Ugyanezen kereseteknél, ha 5000 leinél nagyobb összegről van szó, a proporcionális adót az eddigi 0.60 százalékról 0.30 százalékra szállítanák le. Ami a fellebbezési pereket illeti, a rendeltetvény azt javasolja, hogy az 5000 leien aluli pereknél, amelyekben végső fokon a járásbíró vagy törvényszék ítélik meg, hagyják meg a mostani 66 leies beadványi bélyegilletéket, míg az 5000 leien felüli ügyeknél emeljék fel 132 leiről 140 leire. Ezzel szemben a Táblához, vagy Smmitőszékhez tartozó ügyekben a fellebbezési beadvány illetékét le fogják szállítani 270 leiről 264 leire, illetve 704 leiről 660 leire. Az igazságügyminiszterium rendeltetvénytervezete a napokban kerül át a pénzügyminiszteriumhoz tanulmányozás végett és annak jóváhagyása után minisztertanács elé kerül, amely véglegesen dönteni fog ebben a kérdésben.

A Munkakamara kirakatversenyének résztvevői. A Munkakamara által megrendezésre kerülő nagyszabású kirakatverseny iránt kereskedői körökben igen nagy az érdeklődés. A következő cégek jelentették be részvételüket a kirakatversenyre: Apponyi Testvérek, Deutsch Siegfried, Német István, Székely Mihály, Mo-yiu Ihe, Textília, Arad-i Textilipar, Szabó Albert, Fischer Mór, Lusztig és Berger, City, Mercedes Hat-szertár, Concordia, Cultura, Max Molnár, Radó Gyula, Manea Dimitrie, „Chic”, Linoleum, Wieser Hermann. A kirakatverseny résztvevő kereskedelmi alkalmazottak névsora az alábbi: Spath Antalné, Fiedler Dezső, Szántó Lajos, Stern László, Major Sándor, László Károly, Krammer Ernő, Vincze Lajos, Bazil N., Áron Emil, Zahorenczki R., Georgevici, Schwarz Ferenc, Hochteitl Gyula, Deutsch Jenő és Cismas Ioan.

MA az alatti gyógyszertárak tartanak éjféli szolgálatot:

VOJTEK, Bulevardul Regina Maria.
DANCIU, Piața Mihai Viteazul.
BERNAT, Lângă Gară (vasútállomásnál)
BERGER, Colea Seguna.

A karcasu vonal modern!

Székrekedés és emésztési zavar kellemetlenségeket okoz és kövérít. „Leopills”, a kizárólag növényi anyagokból készült hashajtó, rendszeres székletet okoz és rendet teremt az ember szervezetében.

Dobozok 30.— és 80.— leíért minden gyógyszertárban és drogeriában kaphatók.

LEOPIILLS

Eucharisztikus világerőkezlet lesz a jövő év májusában Budapesten. Budapestről jelentik: A jövő év májusában Budapesten tartandó eucharisztikus világerőkezlet előkészületei teljes erővel folynak. Mihalovics Zsigmond tiszteletbeli kanonok, az előkészítő bizottság igazgatója kijelentette, hogy a bizottság már elküldte körlevelét minden ország katolikus püspök-ségének és kérte, hogy a világ minden részében imádkozzanak az erőkezlet sikeréért és lélekben készüljenek fel arra. Az eucharisztikus erőkezlet csúcspontja a befejező áldás lesz, mikor több mint 2000 pap osztja majd ki az oltári szentséget a hívőknek. Ugyanabban az időben a világ minden katolikus templomában is áldozni fognak a hívők.

Eltűntek a bucuresti-i Cismigiu-park hattvui

Bucuresti-ből jelentik: A fővárosi Carol-parkban és a Cismigiu-ban két kiterjedt hattycsalád él és a Carol-parkbeli hattyu-familia néhány tagja pár nap óta eltűnt. Miki, Vani és Bara, három szép, hófehér hattyu mintegy 2 nap óta nem látható a megszokott helyen és az a gyanu merült fel, hogy a hattyukat ellopták. Az ismeretlen tettesek valószínűleg kihasználták azt a pillanatot, amikor senki sem tartózkodott a parkban és ellopták a hattyukat.

Sorozatos betörések Lipova-n. Tudósítónk jelenti: Az elmúlt éjszaka két betörés történt Lipova-n. A Bauman Gyula-féle fűszerüzletbe — az üzletaitó felfeszítése után — behatoltak és több ezer lei értékű árut és trafikot vittek el. Még ugyanazon éjszaka a Kraszl-féle házba is betörték, ahonnan többféle holmit vittek el. Valószínűleg a betörést egy és ugyanazon személyek követték el. A rendőrség bevezette a nyomozást a betörők kézrekerítésére.

MEGNYILT a PETROVICI oradea-i 715 cukorka és csokoládé gyár aradi fiók üzlete Str. Metianu No. 1. Kiváló jó minőségű triss bonbonok állanak a m. t. vevők rendelkezésére

Husmérgezés, kolbászmérgezés, halmérgezés vagy gombamérgezés előfordulásakor a gyorsan ható természetes „Ferenc József” keserűvíz azonnali használata — egy vagy két pohárral — rendkívül fontos segédeszköz! Az orvosok ajánlják.

Fettik József kárpitos és díszítő Arad, Str. Consistoriului 16. (Iparos-Othonnal szemben) 1948 Megbízható jó munka, olcsó árak. Kérem a címre vigyázni! Műhelyem 19 éve áll fenn (15 évig Fischer Bliz-palotában volt) azt személyesen vezetem. Fiókműhelyem nincs! A most nyílt azonos név alatti kárpitos műhelyei nem töveez endő össze.

A „Carpat” turistaegyesület Czárán-osztálya a következő kirándulást rendezi április 11-én, vasárnap a Debela-góra-ra. Indulás a CFR-vonattal reggel 7 órakor. Visszatérés este 7 órakor. Utirány: Nadas, Debela-góra, Nadas. Vezető: Schuller Ferenc. Vasárnap reggel — kellő számú jelentkező esetén — autót indítunk Pancota-ról Casoia-ra. Indulás a 7 órakor induló CFR-vonattal. Jelentkezni péntek este 6 óráig lehet Sándor I. és Tarsa irodájában.

„Vallásos szekta” működése címén ötszáz embert gyilkoltak meg

Londonból jelentik: A koreai Kajo városkában egy bünszövetkezetet lepleztek le, amelynek több mint 500 ember esett áldozatul. A bünszövetkezet vezetője bevallotta, hogy vallásos szekta leple alatt bandát szervezett és ennek a bandának a tagjai pénzért hajlandók voltak bárkit meggyilkolni. Így a közeli környéken több mint 500 embert tettek el láb alól. Az áldozatokat egy erdőben temették el, amely valóságos temetőhöz hasonlított.

Segély-pályázat kereskedők részére. Az arad-i Kereskedelmi Testület — hagyományos szokás szerint — ez idén is május 1-re kiosztja néhai Szabó Albert és más elhunyt tagjainak emlékére letett alapjainak a kamatát, segélyre szoruló volt önálló arad-i kereskedők és részben ugyanígy segélyre szoruló kereskedelmi alkalmazottak között. A pályázók kérelmeiket április 24-én estig adhatják be az irodai órák alatt az Arad-i Kereskedelmi Testület irodájában, Bulv. Regina Maria 13., II. lépcső, I. emelet. A kérvényben a pályázó pontos lakáscíme megjelölendő. Azok, akiknek a kiosztó-bizottság a rendelkezésre álló összegből segélyt szavaz meg, erről írásbeli értesítést kapnak annak idején és evvel jelentkezhetnek majd az összeg felvételéért. Domán Sándor elnök, Szöllösi Zsigmond főtitkár.

AZ AFPA közgyűlése. Az AFPA arad-i tisztviselői egyesület vasárnap, április hó 11-én délelőtt fél 10 órai kezdettel saját helyiségében (Str. Barițiu 1.) közgyűlést tart, amelyen a tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri a vezetőség.

Az arad-i Háztulajdonosok Szindikátusa figyelmezteti tagjait, hogy az új közigazgatási törvény értelmében és az ezzel kapcsolatos preiektusi rendelet szerint bármily hirdetmény kizárólag románnyelven szövegezendő és függeszthető ki. Eszerint tehát a kiadó helyiségeket jelző feliratok kizárólag románnyelven és kifogástalan szövegezéssel használandók, különben a rendőrség azokat eltávolítja és a háztulajdonos ellen kihágás miatt megindul az eljárás, melynek alapján 2000 leig terjedhető pénzbüntetéssel sújtható. Arad-i Háztulajdonosok Szindikátusa.

Arad-i és arad-megyei nyugdíjasok figyelmébe! A Societatea pentru ajutor mutual a pensionistilor din Arad și județ (Bulv. Regina Maria No. 18.) az alábbi hivatalos értesítést közli: Értesítjük tagjainkat, hogy az állandó választmány határozata és az „ötös bizottság” véleményezése folytán a temetkezési segélyeknek 1500 leiről 2500 leire való felemelését a március 21-én megtartott közgyűlés jóváhagyta és így ezen felemelés érvénybe lép április 1-től kezdve jogerőre emelkedett. Ez a felemelést úgy az újonnan belépő, valamint a kilépett és jogaikat megvédni akaró volt tagokra is kiterjesztette és pedig olyképpen, hogy a hátralékos tagsági díjaknak részletekben való befizetését engedélyezte, tekintet nélkül a korhatárra. — Értesítjük az állandó választmány tagjait, hogy a havi rendes ülésünket április 10-én, szombaton délután 4 órakor tartjuk meg, melyre a választmányi tagokat tisztelettel meghívja az Elnökség.

Teatrul orășenesc-Színház

heti műsora: APRILIS 9—11.

Péntek	Este 9 órakor: PREMIER! EGY LÁNY, AKI MINDENKIÉ! Bevezető Kaul — Enod Tamás nagy táncos operettje, Gábor Marával a főszerepben
Szombat	Délután 5 órakor: URILÁNY SZOBÁT KERES nagy táncos operett. Mozihelyárrakkal
10	Este 9 órakor: Másodszor EGY LÁNY, AKI MINDENKIÉ! nagy táncos operettudonság
Vasárnap	D. u. 3 órakor, mérsékelt helyárak! LAZAR HILDA 20 éves jubileuma alkalmából: CSAVARGÓLÁNY Salamon Kálmán és cigányzenekara vendégfelléptével.
11	D. u. 6 órakor: Harmadszor EGY LÁNY, AKI MINDENKIÉ! nagy táncos operettudonság. Este 9 órakor román előadás!

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Több százmillió lei-el emelkedett a Jegybank kereskedelmi váltótárca-állománya és a bankjegyforgalom

Hiteles adatok a gazdasági fellendülésről —

Általános érdeklődést kelt a Banca Națională március 27-én megjelent heti kimutatása, amely a kereskedelmi váltótárca-állomány, valamint a bankjegyforgalom számottévo emelkedéséről is beszámol.

A hivatalos jelentés szerint a Jegybank aranyának értéke 15 milliárd 731 millió lei, míg egy héttel ezelőtt 10 millió leivel kevesebb volt, így tehát a lei aranyfedezete egy hét alatt ismét 10 millió értékű szinarannyal gyarapodott. De nemcsak az aranyálladék, hanem pénzünk devizafedezete is emelkedett 9 és negyed millió lei értékű külföldi erős devizával.

A külföldi áruk fizetésére felhasználható devizák összege 1 milliárd 908 millió lei értéket képvisel, míg egy héttel ezelőtt 1 milliárd 851 és fél millió lei értékű deviza áll rendelkezésre erre a célra. A kllingben lévő deviza értéke 1 milliárd 653 millió lei, de egy héttel előbb 1 milliárd 604 millió lei volt ez a tétel.

A Jegybank kereskedelmi váltótárca-állománya 6 milliárd 144 és fél millió lei, egy héttel ezelőtt pedig 6 milliárd 7 és fél millió lei volt, így tehát a növekedés 137 millió lei. De a mezőgazdasági váltótárca-állomány 267 millió leivel csökkent egy hét alatt, mert március 20-án 2 milliárd 424 és fél millió lei volt, március 27-én pedig 2 milliárd 157 millió 287 ezer lei.

Ez azt bizonyítja, hogy a mezőgazdasági jellegű váltókötelezettségeknek az érdekeltek elég jól tesznek eleget.

A forgalomban lévő bankjegymennyiség március 20-án 25 milliárd 334 millió 212 ezer lei volt, de március 27-én 25 milliárd 949 millió 267 ezer leire emelkedett, tehát a növekedés 615 millió lei egy hét alatt, ami a kereskedelmi és pénzügyi forgalom jelentékeny élénkülését igazolja. A lei teljes fedezete 41.83 százalék. Az esedékes kötelezettségek összege 11 milliárd 657 millió lei, de ez egy héttel előbb 12 milliárd 168 millió 630 ezer lei volt.

Az ezután exportálandó árunk ellenértékének 35 százalékát szabad devizában fizeti Görögország, míg 65 százalékát a velünk szemben fennálló görögországi követelések kiegyenlítésére fordítják, másszóval 65 százalékot kompenzálnak. De nemcsak a görögországi árukövetelések kompenzálására, hanem egyéb pénzügyi kötelezettségek kiegyenlítésére is felhasználják ezt a 65 százalékot. A petroleum és termékei kifizetése az 1936. április 2-án kötött fizetési egyezmény szerint történik, így tehát a görögök a kőolajtermékek árának legnagyobb részét szabad devizákban egyenlítik ki, míg a többi áruk kifizetését a mostani feltételek mellett eszközlik.

Meghosszabbították a román-görög fizetési egyezményt

Még mindig 150 millió lei zárolt követelésünk áll fenn Görögországgal szemben — Az ujszállítású áruk ellenértékének 35 százalékáért szabad devizát kapnak exportőrjeink

Mint București-ből jelentik, a külügyminiszterium tegnap értesítette a kereskedelmi és iparügyi miniszteriumot, hogy a román-görög fizetési egyezményt valószínűleg már holnap meghosszabbítják, mert az új szerződés létrehozása érdekében meginduló tárgyalásokat a husvétii ünnep miatt nem kezdetik meg. A jelenleg érvényben lévő fizetési szerződést 1936. április 2-án kötötte a két állam és az e hó 2-án lejárt, de május 2-ig meghosszabbították, mert azt hitték, hogy akkorra már létrehozható az új egyezmény.

Mivel azonban május 2-án lesz a görög keleti husvét, a két ország megbízottjaiból álló bizottság nem kezdeti meg tanácskozását és nehogy szerződés nélkül maradjon a két ország, a kormányok között meghosszabbítási megállapodás jött létre.

Mindaddig, amíg az új szerződés létre nem

Import-export-lehetőségek a budapesti Nemzetközi Vásáron

București-ből jelentik: Ismeretes, hogy ezidő szerint gazdasági tárgyalások folynak Magyarországgal s hogy ezeken a tárgyalásokon elsősorban kompenzációs alapon lebonyolítandó üzletekről van szó. A tervek szerint főként traktorokat, mezőgazdasági gépeket és villamosági cikkeket venne át Magyarországtól só, fa, zöldborsó és kiviteli feleslegben mutatkozó egyéb termény ellenében. A román exportőrök és a román ipar abban a feltevésben, hogy a tárgyalások eredményre fognak vezetni, máris megfelelő tájékozódást óhajt magának szerezni arról, hogy melyek azok az importcikkek, amelyek majd Budapestről lesznek beszerezhetők. A román kereskedelem és a román ipar két nagy központja: a Sfașul Negostoresc és az Uniunea Generală Industriilor Române exportőr-tagjai a tájékozódásra kedvező alkalomnak vélik a Budapesti Nemzetközi Vásárt, amelyet ebből a szempontból megfelelő időben, április 30-tól május 10-ig rendeznek. Ezen a vásáron ugyanis kiállításra kerülnek és működés közben is alaposan megismerhetők az összes gépek és eszközök, amelyek egy exportüzlet esetén szobakerülhetnek. Ezenkívül a vásár nemzetközi kiállítói távoli országok termékeit is bemutatják, ami ugyancsak megfelelő tájékozódási lehetőséget nyújt kereskedőinknek. A vasúti utazási kedvezmények igénybevételéhez szükséges vásárgazolványok az Europa utazási iroda és a Wagons-Lits-Cook iroda összes fiókjainál,

Arad-on a Sándor-hirlapirodában személyenként 120 leiert már beszerezhetők. Az utazási kedvezményekkel a Ministerul Industriilor și Comerțului vonatkozó rendelete értelmében április 30-tól május 10-ig lehet Budapestre, onnan pedig április 20-tól május 20-ig lehet visszautazni.

Teatrul Orasenesc-Városi színház

Ma este 9 órakor
PREMIER!

Egy leány,
aki mindenkié

Benatzky Ralph — Emőd Tamas
nagy táncos operettje

Gábor Marával a címszerepben.

București-i kereskedő,

aki București-ben és az Okiráltságban kitünő és széleskörű összeköttetésekkel, erkölcsi garanciával és elsőrangú referenciákkal rendelkezik,

ipari képviselőket vállal bármilyen szakmából.

Válaszokat Agenția de Publicitate Walter Thompson, București, Str. Dionisie 65. „Reprezentanța Industriale” jelígre továbbít.

Arad-on és a vármegyében tizenkét adóketőbizottság működik az idén

Április 15-től május 31-ig tartják a kivetési tárgyalásokat

Amint már közöltük, e hó 15-én kezdődnek meg Arad-on, a kivetési pénzügyigazgatóságban az adóketések. Az igazgatóság már összeállította és București-be felterjesztette a kető bizottságok tagnévsorának azt a részét, amely a kincstár képviselőit foglalja magában, azonban a pénzügyminiszteriumtól még nem érkezett vissza a névsor. Ezt ugyanis a pénzügyminiszteriumnak kell jóváhagyni. A bizottságok többi tagjait a szakkamarák nevezik be, hogy a tárgyalásokon képviseljék a kereskedők, a vállalkozók és iparosok érdekeit. A három évre szóló patenta-fixa-adómegállapítást Arad-on három bizottság, a vármegyében pedig nyolc komisszió fogja végezni és ezeken kívül az ugynevezett „speciális adókető-bizottság” is működik éppenugy, mint minden esztendőben. Ebbe a speciális bizottságba a szabadfoglalkozásúak egyesületei, kamarai érdekképviselői is küldenek egy-egy megbízottat, hogy szaktársaik érdekeit védjék a ketéseknél. A pénzügyigazgatóságban szerzett értesüléseink szerint mostanig még egyetlen szakkamara sem jelölte ki megbízottját, de a speciális bizottságba sem nevezték még be az adózók képviselőit. Az adóketési eljárásnak, a pénzügyminiszterium rendelete szerint, legkésőbb május 31-ig be kell fejeződnie.

= AZ ÚJ ROMÁN-OLASZ ÁRUSZÁLLÍTÁSOK ELSZÁMOLÁSÁNÁL NEM HASZNÁLHATÓ A SZABADKERESKEDELMI LIRA. București-ből jelentik: A Banca Națională hivatalos közleményt tett közzé a román-olasz új áruszállítások pénzügyi elszámolására vonatkozóan. Eszerint a szállítások a Banca Națională-nál lévő „új globális” számlára irandók és az elszámolásnál nem használható lei a szabadkereskedelmi lira. Április 1-től az összes kereskedelmi deviza-approbációk az ugynevezett „sárga formulárék” utján kérhetők a Jegybanktól és ezeket a kereskedelmi devizákat a Banca Națională saját devizáivá alakítja át.

= A Magyarországra irányuló petroleumszállítványok ellenértékének kifizetésére vonatkozóan a Banca Națională ugy intézkedett, hogy egy pengőt 26.80 lei-re számítják át, így tehát a magyarországi vevők — a pengő fenti árfolyamára való tekintettel — elég magas árat fizetnek az itteni kőolajtermékekért. Ugyanis minél alacsonyabban állapítják meg a vevő-állam valutájának árfolyamát, annál nagyobb vételár jut az eladónak.

= Felemelik a második negyedre engedélyezett importkvótákat. București-ből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága Inculet helyettes miniszterelnök vezetése alatt ülést tartott, amelyen a folyó év első negyedének exportjával kapcsolatban megállapították, hogy az idén az első három hónapban öt milliárd 640 millió lei értékű árut exportáltak, míg tavaly ugyanezen idő alatt az exportált áruk értéke három milliárd 327 millió leit tett ki. Az exportból származó felesleg az idén két milliárd 250 millió lei körül mozog, míg tavaly az első három hónapban ez a felesleg csak 553 millió lei volt. Ezek a számok is mutatják, hogy a román petroleum, gabona és faanyag iránti kereslet jelentősen fokozódott. A kereskedelmi miniszterium éppen ezért elhatározta, hogy az export kedvező kialakulásával kapcsolatban a második negyedre engedélyezett importkvótákat növeli.

Szegfü írógépvállalat
ARAD.

Bratianu-u. 7. Telef. 111.

OLLA Cristallin és Tropic a legmodernebb. Az egész világ bizalmát bírja, mert minőségileg pótolhatatlan.
Ne fogadjon el „OLLA” helyett silány utánzatokat!

Megnehezítik az adóvégrehajtás elleni védekezést

A most kezdődő új adómegállapításokkal áll összefüggésben az alábbi bucuresti-i jelentés: Tudvalevőleg az állami és más közintézmények követeléseinek behajtásáról szóló törvény értelmében a lefoglalt ingóságok, vagy ingatlanok kilgénylését mindenki kérhette és ha az igénykeresetet benyújtották, az adóvégrehajtási eljárást ez felfüggesztette. A pénzügyminiszterium konstataálta, hogy ez sok visszaélésre adott alkalmat az adóvégrehajtásoknál, mert aki nem akart fizetni, az rokonával, vagy jó barátjával kiigényeltette a lefoglalt vagyontárgyakat és ezáltal ideiglenesen megszabadult adófizetési kötelezettségétől. Ezt a helyzetet megszüntette az a törvényreform, amely április 1-én lépett életbe. A törvenymódosítás szerint a kincstárnak mindazon adósai, akik a foglalás ellen fellebbeznek, kötelesek letétbe helyezni azt az összeget, amelynek erejéig a kincstár a végrehajtást vezette. Ez nemcsak az adóvégrehajtásokra, hanem a kincstárnak bármilyen követelésére is vonatkozik. Minden más természetű tartozás végrehajtásánál a foglalási összeg husz százalékát kell letétbe helyezni és a deponálásnál kapott nyugtát mellékelni kell a fellebbezéshez, mert enélkül az illetékes hatóság nem fogadja azt el. Ha a fellebbezést harmadik személy nyújtja be, ez csak akkor köteles a követelt és kifogásolt összeget teljes egészében letétbe helyezni, ha a fellebbező együtt lakik az adóssal és vagy a házastársa (illetve gyermeke), vagy elsőfokú vérrokona a végrehajtást szenvedettnek. Azok, akik csak a zárgondnok kinevezése, vagy annak valamely intézkedése ellen fellebbeznek, valamint azok, akik a kivett összeg leszállítását kérik és azok is, akik azon a címen fellebbeznek, hogy olyan vagyontárgyaikat foglalták le, amelyek ellen nem lehet végrehajtást vezetni, nem kötelesek a kitöltött összeget letétbe helyezni.

A rádió- és rádiólampa-ípar megalapítása az országban

Jellemző az iparosítás fejlődési tendenciájára, hogy már a rádió terén is jelentős ipar van készülőben.

A Philips R. T. elhatározta, hogy nagy intenzívítással indítja meg az egész országban rádiókészülékei és rádiócsövei gyártását és már el is nyerte a megfelelő kedvezményeket a kormány részéről.

Érdeklődésünkre a cég vezetősége azt közölte velünk, hogy a Philips R. T. a híres hollandiai Philips-üzemektől, Eindhovenből ezen gyártmányai részére az összes szabadalmakat, valamint hollandiai laboratóriumában tett felfedezések kihasználását az országban már biztosította magának.

Amint a bucuresti-i Philips hangsuloyozza, ez annyit jelent, hogy az országban előállított készülékek és csövek minősége egyértékű a holland üzemekben gyártottakkal.

A kormány gazdasági tanácsa az engedély megadását ezen iparnak a nemzeti védelemre irányuló nagy fontosságával indokolta, mely álláspontot teljesen osztunk, mivel országunkban — más országokkal ellentétben — mindezekig hiányzott ez az ipar.

== Ellenőrizhetetlen hírek szerint felemelik a készbőr forgalmiadóját. A bucuresti-i „Argus” magánértesülése szerint a pénzügyminiszterium elhatározta, hogy megváltoztatja a készbőrökre megállapított forgalmi adót. Állítólag a bőrárak konfekcionálásával foglalkozó gyárakban levő, még fel nem dolgozott kész talpbőrökre, sevróra és boxra 10 százalékos, a lakkbőrökre pedig 20 százalékos forgalmiadó bevezetését tervezi a miniszterium. Szakkörökben ezt a hírt kétkedéssel fogadják és arra is rámutatnak, hogy a pénzügyminiszterium a forgalmiadó-törvényt nem változtathatja meg rendelettel, mert szentesített törvényt csak új törvényvel lehet megváltoztatni, de akkor is csak úgy, ha a törvenymódosítás nem ütközik bele az alkotmányba. Tudvalevőleg a bucuresti-i székhelyű működő Törvényelőkészítő Bizottság, amelyben több semmitörvényi tanácselnök és más országoshírű, kiváló jogászok is helyet foglalnak, nagy súlyt helyez arra, hogy az új törvényalkotások összhangban legyenek az alkotmánnyal.

A legújabb Lawrence-eset

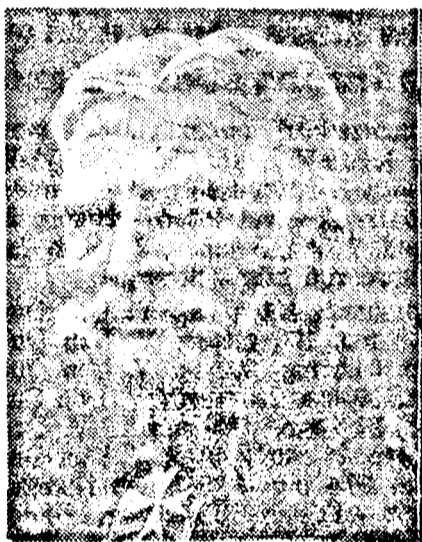
Kisértet-hadjárat London ellen

Miért támaszlotta fel az edinburghi sajtó Sir Hector Macdonald tábornokot, aki 34 évvel ezelőtt egy párisi szállodában agyonlőtte magát? — Fantasztikus hírek Mackensen tábornagról

Londonból jelentik: Az angol lapoknak megint sajtóságos angol szenzációjuk van. Nem is angol — hanem skót. Március 20-án volt pontosan 34 éve, hogy az angol hadsereg legfiatalabb és legtehetségesebb tábornoka, Sir Hector Macdonald a párisi Rue Rivoli egyik előkező szállodájában agyonlőtte magát. Ez az ember dicsősége tetőpontján állott akkor, amikor 1903. tavaszán néhány napra a gyarmatokról Párisba érkezett, hogy pihenjen és szórakozzék. Az angol tábornokot innepélyesen fogadták a franciák, megéltették, amerre ment, innepelték és kényeztették. Párisi tartózkodásának harmadik napján a tábornok egyedül ült szalodája hallójában és újságot olvasott. Ez egy előkelő szaloda a Rue Rivolin, ma is áll és ma is csak fontokkal lehet árait megfizetni, exkluzív, csendes hallójában igazán nem játszódnak le hangos szenzációk.

Egyszer csak elfehéredett a tábornok arca újságolvasás közben, összegyűrte az újságot, elhajtotta és fölsietett a szobájába.

Egy órával később feldult arccal jelentette a szobaleány a szaloda igazgatójának, hogy az



MACKENSEN

első emeleti vendégét holtan találta szobájában, mellette feklődő revolvere. A rendőri vizsgálat megállapította, hogy öngyilkosság történt.

Mi történt Ceylon szigetén?

A hivatalos jelentés megállapította, hogy a tábornok pilanatnyi elmezavarában lötte agyon magát. Egyes nemhivatalos hírek szerint azonban egészen másvalami történt. Néhány riportert nem hagyott nyugodni a dolog, nem érték be a szürke hivatalos magyarázattal, hiszen akkor egyik legnépszerűbb alakjának titokzatos haláláról volt szó és könnyű elképzelni, hogy ez izgatta a riporterek fantáziáját. Megállapították, hogy az újság, amit a tábornok utoljára olvasott s amit összegyűrve elhajtott, a New-York Herald párisi kiadása volt. Abban a számban, ami Macdonald kezébe került, egy meglehetősen éleshangu cikk állott a tábornokról, nagyon kényes ügyvel kapcsolatban. A lap megírta, hogy a minden oldalról körülrajongott és innepelt gyarmati hős nem szórakozni jött Párisba, hanem kénytelen volt elhagyni állomáshelyét.

a kényes ügy, aminek részleteiről nem ír a lap, állítólag Ceylonban játszódnak le és olyan súlyos természetű, hogy a tábornok aligha fogja elkerülni a hadbíróasztalt.

Akkoriban az angol király, VII. Edward a francia Riviérán tartózkodott és Macdonald azért érkezett Franciaországba, mert megpróbált Párisban külön kihallgatáson jelentkezni az uralkodónak és ügyében enyhe elbírálást kieszközölni. Az uralkodónak másnap kellett volna Pá-

risba érkezni, de Macdonaldnak eddigre már annyira tönkrementek a kiállott izgalmak következtében az idegei, hogy az újságcikk hatása alatt elvesztette a fejét és fegyverhez nyúlt.

A temetés a legnagyobb csendben zajlott le és pedig az angol hatóságok határozott kívánságára Párisban. A temetés után sem ütek el azonban a pletykák, csak hogy semmit sem lehetett megtudni a ceyloni afférról, mert az angol hatóságok minden felvilágosítás elől mereven elzárkóztak. Talán sikerült is volna gyorsan homályt borítani a kínos szenzációra, ha Macdonald történetesen nem születik skótnak. A skótok nemzeti hőst láttak benne és nem nyugodtak bele ilyen könnyen a nemzeti hős detronizálásába. Azt követelték, hogy holttestét hozzák haza és skót földben helyezték örök nyugalomra. Hosszas intervenálás után ez meg is történt — csak hogy megint titokzatos gyorsasággal és föltűnő csendben csinálták meg az angol hatóságok a hazahozatalt és a hazai e földelést.

Legendák Macdonald körül

Ez a sok titokzatosság természetesen valószínűsíti a legendakoszorút font Macdonald alakja köré. Vele is megtörtént az, ami Anglia világháborús hőseivel, Lawrence ezredessel, akinek több ízben költötték halálhíreit és akit mindig mindenütt látott harcolni és győzni az angol népképzelet. Pontosam ez történt Macdonald esetében is.

Rövid időre halála után kitört a japán-rosz háború és akkoriban angol lapok egész határozott formában irtak arról, hogy Macdonald él és az oroszok oldalán harcol. Majd a világháború alatt is fölbukkant neve egyes skót lapokban, amelyek azt irták róla, hogy Szent Pétervárott tartózkodik és együtt dolgozik Kitchenerral.

Most azután felbukkant a legújabb verzió Skóciában, valamennyi között tagadhatatlanul a legizgalmasabb, igaz, hogy a legvalószínűlebb is. A legújabb verzió szerint Sir Hector Macdonald él, még pedig Németországban és senki más, mint

a németek világháborús hőse, Mackensen tábornagy.

A hit olyan gyorsan talált hívőkre, hogy ma már szép számmal akadnak skótok, akik esküsznek rá, hogy a nyolcvanéves Mackensen senki más, mint a titokzatos módon meghalt vagy e tünt Sir Hector Macdonald.

Kicsoda Mackensen tábornagy?

Nem érdekeltének a bizonyítékok sem, amikkel ezt a valóban fantasztikusan hangzó hírt alátámasztják. Edinburgban egy angol újságíró a következő bizonyítékokat gyűjtötte össze a legendára vonatkozóan: Először is köztudomás szerint Mackensen tábornagy kitűnően beszél angolul, azonban félreismerhetetlenül skót kiejtéssel beszéli az angol nyelvet, úgy, ahogyan csak egy beenszűrt skót beszél.

Mackensen fiatalkori fényképeim megtevesztő hasonlóságot árul el Macdonald tábornokkal.

A harmadik, legfőbb bizonyíték gyanánt pedig arra hivatkoznak, hogy Mackensen a világháború alatt vonakodott átvenni a nyugati hadsziinter parancsnokságát, mert nem akart harcolni az angolok ellen. Hogy ez igaz-e, nem-e, persze nem lehet tudni, egy bizonyos, hogy a tábornagy valóban csak a keleti és déli fronton operált a világháború alatt.

SPORT KÖZLÖNY

A Hercules birkozói vasárnap Timisoara-n meccselnek a birkozó-csapatbajnokságért

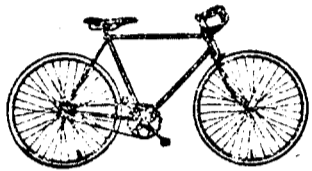
— Az ILSA gárdájával meccselnek az arad-i versenyzők —

A kerületi birkozó csapatbajnokságért folyó mérkőzések során szombaton este a Hercules kitűnő gárdája Timisoara-ra rándul, ahol az ILSA birkozó csapatával méri össze erejét. A lugoj-i Vulturi feletti győzelem kellő önbizalmat kölcsönzött a Hercules gárdájának, amely remélhetőleg az újabb akadályt is biztosan fogja átugrani. Az elmúlt héten lebonyolított két csapatbajnoki mérkőzés után (CAMT—Vulturi II. 4:3 és CFR II—SSMR II. 4:3) a kerületi birkozó csapatbajnoki táblázat így alakult:

1. CFR II.	2	2	—	—	9	5	2
2. Hercules	1	1	—	—	6	1	1
3. CAMT	2	1	—	1	6	8	1

4. ILSA	—	—	—	—	—	—	—
5. SSMR II.	1	—	—	1	3	4	—
6. Vulturi II.	2	—	—	8	4	10	—

A Hercules a timisoara-i mérkőzésre természetesen nem változtat jól bevált csapatán és az egyesület színeit az egyes súlycsoportokban a következő versenyzők fogják képviselni: Légsúly: Okos, pehelysúly: Petrányi, könnyűsúly: Buzás, kisközépsúly: Karácsonyi, nagyközépsúly: Szilágyi, kishézsúly: Meigardt, nagynehézsúly: Kondorossy. A verseny, amely iránt timisoara-i sportkörökben nagy érdeklődés nyilvánul meg, az ottani Sörgyár helyiségében kerül lebonyolításra.



MEGÉRKEZTEK AZ

„A D L E R” DUPLA CHROMOZOTT
FRANKFURTI KERÉKPÁROK, VALAMINT
„STEYR-WAFFENRAD”, „STYRIA”
„IDEAL”, „GÖRICKE”.

Kedvező részletfizetésre is kaphatók. — Elismert szolid kiszolgálás!!

HAMMER VILMOS és FIA ARAD, PIATA AVRAM IANCU 5-6.

Arad legrégebbi kerékpár-, varrógépraktára és javító műhelye.

Telefon: 541.

Április 11.: Francia—olasz válogatott-mérkőzés!

Páris. Napok óta az a hír járja, hogy a francia—olasz válogatott futballmérkőzés politikai okok miatt elmaradt. Most hivatalos helyen kijelentették, hogy a mérkőzést megtartják, mégpedig Párisban április 11-én. (Rador).

Fél 5 órakor kezdődnek a vasárnapi divíziós mérkőzések

Bucuresti. A nemzeti bajnoki bizottság tegnapi ülésén foglalkozott néhány fegyelmi ügygel és Borgea Universitatea, Cárjan Unirea-Tricolor, valamint Bindea Ripensia játékosokat dorgálásra ítélte.

A vasárnapi mérkőzések kezdésének időpontjával kapcsolatosan olyértelmű határozatot hoztak, hogy a nemzeti bajnoki meccseket 16.30 órakor kezdik meg. Kivételt csupán az Oradea-n lebonyolításra kerülő Crişana—Chinezul-ILSA mérkőzés képez, amely a két egyesület közös kérelmére 15.30 órakor kezdődik.

Biztos léptekkel halad a Titanus a bajnokság felé

A másodosztályú bajnokságban a Titanus vasárnap régi riválisát, a Banatul győzte le és újabb lépéssel közeledett a bajnoki cím felé. A kitűnő aradul-nou-i együttestől a bajnokság már aligha vehető el és ha a csapat továbbra is felfelé ívelő formát mutat, úgy az őszi idényben az elsőosztályban is sikerrel fogja megállni helyét. A bajnoki tabella így fest:

1. Titanus	10	10	—	—	26	7	20
2. Slavia	10	6	1	3	21	16	13
3. Vulturul	8	6	—	2	28	15	12
4. Crişana	10	5	—	5	28	17	10
5. CAR	10	3	2	5	17	25	8
6. Banatul	7	3	1	3	13	11	7
7. Virtutea	8	2	—	6	16	23	4
8. Fortuna	10	1	1	8	9	26	3
9. Victoria	7	1	1	5	9	27	3

O Május 30: „A testnevelés napja” — ezen a napon az országban az iskolák mindenütt tornaünnepélyeket rendeznek. Főleg a szabadgyakorlatok bemutatására helyeznek nagy súlyt.

O Itt a KK bírói napidija! A Középeurópai Kupa bizottság megállapította a játékvezetők napidiját is, ami bizony elég tekintélyes. A KK-bírók indulástól visszaérkezésig napi 40 svájci frankot (kb. 1400 lejt) és II. osztályú gyorsvonati jegyet számíthatnak fel.

A dán Hweger a világ legeredményesebb uszónője

A nemzetközi uszósövetség most tette közzé a legújabb rekordlistát, melyből az derül ki, hogy a hölgyuszósport hatalmas léptekkel fejlődik. A hivatalosan elismert 26 távon 12 holland, 7 dán, 3 japán, 2 német és 2 amerikai rekordernő szerepel.

Gyorsuszás 100 yard: V. Den Ouden holland 59.8 mp. 100 méter: V. Den Ouden holland 1 p. 04.6 mp. 200 m: V. Den Ouden holland 2 p.25.3 mp. 220 yard: V. Den Ouden holland 2 p. 27.6 mp. 300 yard: V. Den Ouden holland 3 p. 27 mp. 300 m: V. Den Ouden holland 3 p. 50.4 mp. 400 m: R. Hweger dán 5 p. 14.2 mp. 440 yard: Tini Wagner holland 6 p. 09.8 mp. 500 m: Hweger dán 6 p. 45.7 mp. 800 m: Hweger dán 11 p. 11.7 mp. 880 yard: Hweger dán 11 p. 16.1 mp. 1000 yard: Helen Madison USA 13 p. 23.6 mp. 1000 m: Hweger dán 14 p. 12.3 mp. 1500 m: Frederichsen dán 22 p. 36.7 mp. 1 mérföld: Helen Madison 24 p. 34.6 mp. 4x100 m: Hollandia (Selbach, Mastenbroek, Wagner, Den Ouden) 4 p. 32.8 mp.

Melluszás 100 m: Hölzner német 1 p. 20.2 mp. 200 yard: Hölzner német 2 p. 42.6 mp. 200 m: Mayehata japán 3 p. 00.4 mp. 400 m: Mayehata japán 6 p. 24.8 mp. 500 m: Mayehata japán 8 p. 03.8 mp.

Hátuszás 100 m: Senff holland 1 p. 13.6 mp. 150 yard: Senff holland 1 p. 45.7 mp. 200 m: Hweger dán 2 p. 41.3 mp. 400 m: Mastenbroek holland 5 p. 59.8 mp. Hweger azóta Den Ouden több rekordját is megjavította és így ő a világ legeredményesebb uszónője.

Ragnhild Hweger, a dánok többszörös világrekorder bajnoksuzónője a kopenhágai dán—svéd uszómérkőzésen 5 perc 44.5 mp-es idővel új világrekordot uszott a 400 méteres hátuszásban. 15 mp-vel javítva meg (!) a régit, melyet Mastenbroek holland tartott 5 perc 59.8 mp. idővel.

O A CAA április hó 11-én, vasárnap délután fél 11 órakor tartja első nagy atlétikai edzését. Felhívjuk mindazokat kik az idei szezonban működni (atlétizálni) óhajtának, fenti időpontban sporttelepünkön az atlétikai szakosztályvezetőnél jelentkezni sziveskedjenek.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

felel.

Magasnívóju előadások

az arad-i A. F. P. A.
helyiségében

Az AFPA helyiségében az arad-i egyesület vezetőségének rendezésében csütörtök este két rendkívül érdekes konferenciát tartottak. Pescariu Ioan dr. kórházi főorvos a maláriáról nyújtott rendkívül lebilincselő, mindvégig élvezetes és kimerítő ismertetést, amelynek során részletesen közölte a malária-megbetegedésnek szimptomáit, valamint a gyógykezelés módjait, továbbá a megbetegedés megelőzésének kollektív és individuális módszereit.

Parecz György dr. a „Hitel védelme az új büntetőtörvénykönyvben” címen tartott nagyon érdekes beszámolót, amelynek folyamán az újonnan életbeléptetett büntetőtörvénykönyv vonatkozásait boncolgatta az országos és magánhitellel kapcsolatosan. Rámutatott arra, hogy az új törvénykönyv a magánhitel rontását bünteti az esetben, ha az nyilvánosan történik. Igen érdekes ujtása az új büntetőtörvénykönyvnek, hogy a konkurrencia megakadályozását nyilvános árverésen büntetendő cselekménynek minősíti, ami igen gyakran előforduló anomáliák kiküszöbölését fogja maga után vonni. Végső konklúzió gyanánt az előadó megállapítja, hogy az új büntetőtörvénykönyv valamivel enyhébb büntetéseket tartalmaz a hiteli védelmében, de nem mulasztotta el kihangsúlyozni, hogy ezeknek az enyhébb büntetéseknél szigorú betartása kedvezőbb hatással lehet a hitelélet kifejlődésére, mint a régebbi szigorúbb büntetések enyhébb módon való alkalmazása.

Az előadók beszámolóit az egybegyűlt szépszámu hallgatóság nagy figyelemmel kísérte és meleg ünneplésben részesítette Pescariu dr.-t és Parecz dr.-t.

Szabadiábra helyezték a Putici-házaspárt

Április 14-én tárgyalja ügyüket a Semmitőszék

Mint ismeretes, a Csermák-házaspár bűnügyével kapcsolatban az arad-i büntető hatóságok letartóztatták a Putici-házaspárt. Putici-ék vizsgálati fogságának határideje már lejárt és az arad-i törvényszék vádtaácsa napokkal ezelőtt elrendelte szabadiábrahelyezésüket, de az ügyesség ez ellen felfolyamodást je'entett be a timisoara-i Táblához. Csütörtökön délután három órakor foglalkozott a Tábla vádtaácsa az ügyesség felfolyamodásával, amelyet rövid tanácskozás után elutasított és jóváhagyta az arad-i törvényszék szabadiábrahelyező határozatát. Ennek alapján a Putici-házaspárt már a délutáni órákban szabadiábra helyezték.

A Semmitőszék egyébként április hó 14-én tárgyalja érdemben a Putici-házaspár ügyét.

Hol fordíttassa okmányait?

MITRA I. ALEXANDRU-nál!

dipl. jegyző és vizsgázott törvényszéki jegyző, hivatásos FORDÍTÓ, fordításokat eszközöl felelősség mellett a következő nyelvekből: Román, magyar, német, francia, angol, olasz, spanyol, orosz, latin, cseh, lengyel, holland, szerb, bolgár.

Arad egyedüli többnyelvű fordító irodája. — Információs iroda. — Bejegyzett cég.

Arad, Bulev. Regele Ferdinand 5. Csanádi Bank-palota. Másolásokat és levelezéseket vállal, cégek részére jutányos díjazás mellett. Szegényeknek, munkanélkülieknek kedvezményt nyújt.

HIVATAL: d. e. 9-1-ig,
d. u. 3-7-ig.

Teatrul Orasenesc Ma este 9 orakor
Városi Színház Premier! Egy leány, aki mindenkié

Benatzky—Emőd nagy táncos operettjének bemutatás előadására Gábor Marával a címszerepben. Ingyen Colette-sorsolás!

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** szó 2 lei. :-

Az apróhirdetések ekre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel

az Arad-i Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151.
Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

Tisztelt hölgyeim! Buourestibe utazom, megrendeléseiket kérem szombat estig. Pappné, kalapszalon, Avram Iancu-ter 21.

ALKALMAZÁS

MINDENES SZOBALÁNYT április 15-1 belépésre felveszek. Str. Eminescu 17- földszint balra.

Szobaleányt keresek május 1-re. Dr. Kelemen, S. r. Moise Nicoară 12. 2063

Házmesterpárt, jó bizonyítvánnyal, május elsőjére felveszek. Gerő, Str. Consistoriului 11. 2060

LAKATOS segéd állást keres, vidékre is elmegy. Címe: Mátéfi Sándor, Chişineu-Criş, jud. Arad. 2066

Jöttfőző gyermekszereplő minden eszeszóra felvételre. Kálmán, Str. Dumbrava Roşie 27. 2069

Jókarban lévő ebédlő, költözködés miatt, sürgősen eladó. Cím a kiadóhivatalban.

LAKÁS

HÁROMSZOBA, előszobás lakás olcsón kiadó Str. Sinagogei 6. sz. alatt. 2057

KIADO kétszobás fürdőszobás udvari lakás Str. Seminarului 1. sz. 2082

Háromszobás, fürdőszobás, elsőemeltt uri lakás kiadó. Str. Cloşca 12. 2065

Fiatel házaspár butorozott szobát keres fürdőszobahasználattal május 1-re. Címeket „Pontos fizetők” a főkiadóba kér. 2064

Butorozott uriszoba teljes külön bejárattal, csendes magánhátszobán kiadó, Str. Dna Bărbă 180. 2070

Két 3 szobás és két 2 szobás lakás kiadó.
Cím a kiadóban. 2066

Központban, modern házban elegánsan butorozott szobát díszköt bejárattal, fürdőszoba használatra keresek. Címeket a főkiadóba kérek. 2071

VÉTEL ÉS ELADÁS

Használt tégla kapható a „Patria” telepen. Calea Radnei 18-20. 2077

Haláleset,

oktatás, költözködésből kifolyólag vese- és kézpénészt ócska butorokat, ruhamenteket, festményeket, könyveket, szőnyegeket, szőnyegűt, matraccokat, hangszereket, makulátúra-papírokat, ócskavasait, padlószőnyeg stb. Vidékre is megyek. Címeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Gojda 5. 988

Steiner Sándor.

Fasarokgyári berendezés, párisi gépekkel, komplett eladó: Atlas, s. a. Cluj.

JÓKARBAN lévő jégsekrény, üzlet részére is alkalmas, eladó, Str. I. Russu Straznu 13.

FAMEGMUNKÁLÓ GÉPEK: (üzemképes, használt) Szalagfűrész, Vas-tagszgyalu, Egyengető gyalu, Kéllógó, Furógép és különböző villany-motorok kiürítése alkalmi árban. Aufricht-fatelep, Str. Dim. Raicu 15-17

Figyelem! Figyelem!
Alkalmi nagyvásár a

„TEMPO”-ban
Írógép, haloszobák 4500 leitől, pianók 9000 leitől, kombinált festett szekrény, bel- és külföldi öszekötő szonyegek, varrógépek, antik faszillár, modern ebédlő Zálogtárgyak közvetítését a veünk ö szekötöttében álló timisoara zálogházba elvállalunk. Meghosszabbításokat olcsón eszközölünk. — Zálogtárgyakra előleget nyújtunk. TEMPO bizományi üzlet, Arad, Fischer Elíz-palota.

Mielőtt házat vakottatja
Mielőtt lakását festeti
Mielőtt költözik, úgy
villamosvezetéket és azok tartozékait fektetesse szigetelő-esőbe falba
NAVRÁDI,
Arad, Str. Metianu. 982

INGATLAN

Belvárosi bérház gyárüzemmel és két telek ugyanott eladó. Leitner mérnök. Str. Simbolului 1. 2067

ÜZLETEK

Üzlethelyiség, szép világos, tágas, kiadó Str. Matei Corvin 3. 2083

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, ÁPRILIS 9.

Bucureşti. 6.30: Ritmikus torna, hírek reggeli hangverseny gramofonlemezek. háztartási és gyógyászati tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállítás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 18: Vegyes zene gramofonlemezek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, időszerű apróságok. 19.10: Szórakoztató zene gramofonlemezek. 20: Rádióegyetem. Nicolae Iorga egyetemi tanár előadása Basarabiaról. 20.20: Ion Inculet helyettes miniszterelnök előadása Basarabia egyesítéséről. 20.35: Rossini: „A sevillai borbély”, opera 3 felvonásban. (Közvetítés a Román Operából). Almaviva: V. Chicdeanu, Rozina: Eva Brandovska, Basilio: Niculescu-Basu. Az I. felvonás szünetében (21.20—21.40): Könyvekről. A II. felvonás szünetében (22.30—22.50): Hírek. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek. — Kísérleti adó (212 m). 18.30: Gramofon. 18.45: Román zene. 19: Egyetemi hírek. 19.30: Gramofon.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Időszerű szemle. (Felolvasás). 11.45: A náthaláz és a fiatal anyák. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat. — 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05: A rádió szalonzene. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízjárásjelentés. 14.30: Damokos László zongorázik. Koller Alfréd hegedül, zongorakísérettel. 15.20: Hírek, étrend, elemi-szórások, tánci hírek, arfolyamhírek.

Bul. Carol és Robuccák

sarkán, egészen közel az igazságügyi palotához, gyönyörű nagyfrontu saroktelek eladó.

Egyedüli megbízott:

Kiss Lajos „URANUL” Ingatlanforgalmi irodája, Str. Horia 2. szám. 2074

17.15: A rádió diákfélszóra. — 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Kalmár Rezső szalonzenei műsora. Közben kb. 18.35: Sportközlemények. 19.10: Képzeltország félhivatalosa. Karinth Frigyes csevegése. 19.40: Csorba Dezső és cigányzene. — 20.20: Az Operaház előadásának közvetítése. Puccini: „Pillangókisasszony”. Gyenge Ama felléptével. Az I. felvonás után kb. 21.25: A rádió külügyi negyedóra. A II. felvonás után kb. 22.50: Hírek. — Az előadás után kb. 23.30: Időjárásjelentés. — 23.35: Hanglemezek. 24: Hírek angol nyelven. 0.05: A magyar—olasz kardvívóverseny közvetítése. 0.35: Cigányzene. Éjjel 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.15—19.35: Cigányzene. 19.45—20.15: Gyorsirótanfolyam. — 20.35—20.55: Japán néplegendák. (Felolvasás). 21—22.10: A rádió szalonzene. 22.15—22.30: Hírek. 22.35—23.20: Tánclemezek.

Belgrád. 13: Gramofon. 13.45: Rádiózene. 18.20: Gramofon. 19: Dalok. 19.30: Nervi-Vukatio zongorázik. — 20.50: Gramofon. 21: Zenés szimfonia. — 22.30: Tánclemezek. 23.20: Gramofon.

Berlin. 9.20: Kis zene. 9.30: Szórakoztató zene. 13: Déli hangverseny. — 15.15: Könyv zene. 18: Kamarazene. 20.20: Induló lemezek. 21.10: Tánclemezek. 21.40: Rádiózene. Vezényel: Carl Schuricht. 23: Hírek. Utána: Deutschlandsender.

Pozsony. 11.15: Gramofon. 13.15: Gramofon. 16: Prága. 17.10: Rádiózene. 18.55: Gramofon. — 19: Magyar közvetítés. 20.30: Kassa. 21.15: Prága. 23.20: Magyar hírek. Utána: Gramofon.

Milano. 12.30: Szór. zene 13.30: Szórakoztató zene. 18.15: Tánczene. — 21.40: Szórakoztató zene. 22: Kulturst. 22.45: Szimfonikus hangverseny. 24: Hírek. Utána: Tánczene.

Bécs. 8.10: Gramofon. 13: Szórakoztató zene. 14.10: Szórakoztató zene. 15: Csaikovsky: Hegedűverseny D-dúr (Hubermann-lemez). 16.15: Zenés ill. óra. 17.05: Operalemezek. 18.25: Anton Dermota énekel. 19.05 (Grác): Népmelódások. 20.35: Kivánsághangverseny. 21.35: Carl Prohaska szerzemények. 23.20: Eszperantó. 23.30: Szórakoztató zene. Utána: Hírek.

SZOMBAT, ÁPRILIS 10.

Bucureşti. 7.30: Ritmikus torna, hírek reggeli hangverseny gramofonlemezek. majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállítás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 16.45: Ora strajerilor. 18: Az I. ezred fuvózenekarának hangversenye, vezényel Lt. Burghiu. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, aktualitások. 19.10: Vegyes zene. A rádiózenekar hangversenye. 19.50: Rádió-

egyetem. 20.10: A hangverseny folytatása. 20.40: Mia Braia román dalokat és románcokat énekel. 21: Rádió-zenetek. RR: 21.15: Gramofonlemezek. RB: 21.15: A Melody Jazz-zenekar tánczenéje. — RR és RB: 22.30: Hírek, sport. 22.45: A Vasile Julea-zenekarának játéka a „Cosna”-étteremből. 23.45: Hírek külföldre franciáról és németül. 23.55: Utolsó hírek. — Kísérleti adó (212 m). 18.30: Gramofonlemezek. 18.45: Román zene. — 19: Egyetemi hírek. 19.30: Szórakoztató zene.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Zsoldos László elbeszéléseiből. (Felolvasás). — 11.45: Mit nézzünk meg? (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. — 13.05: Szimfonikus Szergej orosz balaika-zenekara. Közben kb. 13.05: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízjárásjelentés. 14.30: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: Harsányi Gizzi mesél. 17.45: Időjelzés, hírek. 18: Zakariás János előadása. 18.25: Magyar nóták. 19.25: Vidám hanglemezek. — 20.15: A cintervillei kísértet. Hangjáték 1 felvonásban. Oscar Wilde elbeszélése nyomán. 21: A rádió szalonzene. 22.20: Hírek. 22.40: Farkas Béla és cigányzene. 23: Szántó Gyula énekel. Közben kb. 23: Időjárásjelentés. 23.25: Szabó Kálmán jazz-hármasa játszik. 24: Rendőrívózenekar. Éjjel 1.05: Hírek.

Budapest II. 17.15—17.45: A magyar—olasz kardvívóverseny közvetítésének megismétlése. 18—18.45: Hanglemezek. 19.45—20.10: Mezőgazdasági félóra. 20.15—20.45: Farkas Mária hegedül, zongorakísérettel. 20.50—21.15: „A samánizmus”. 21.20—21.40: Hírek.

Belgrád. 13: Rádiózene. 14.15: Gramofon. 18.20: Énekkari hangverseny. 19: Kvartett. 19.30: Népdalok. 20.50: Nagy rádiózene. 23.30: Éttermi zene. 24: Tánclemezek.

Berlin. 7.30: Reggeli hangverseny. 9.20: Kis zene. 9.30: Szórakoztató zene. — 15.15: Vidám lemezek. 19.15: Vidám zene. 20.15: Vidám kamarazene. 21.10: Szórakoztató hangv. Saarbrückenből. 23: Hírek. 1—2: Gramofon-tánczene.

Pozsony. 13.15: Gramofon. 16: Prága. 18.45: Gramofon. 19: Magyar közvetítés. 20.15: Szlovák népdalok. 20.50: Tarka rádiógyűveleg. — 22.05: Mor. Ostrava. 23.20: Magyar hírek.

Milano. 12.30: Szórakoztató zene. 13.30: Szórakoztató zene. 18.15: Kamaratrió. 21.40: (Torino és Trieszt): Szórakoztató zene. 22: Carmen, Bizet operája a Teatro Reale-ből. Utána hírek és tánczene a lehetőség szerint.

Bécs. 8.10: Hangosfilmlemez. 11.50: Parasztzene gramofonon. 13: Szórakoztató zene. 14.10: Szórakoztató lemezek. 15: Tino Pattiera (tenor) lemez. 16.35: Énekkari hangverseny. 18: Kivánságlemezek. 19.15: Népdalokat tanulunk. 20.10: Fratellini Cocktail. 20.30: Bruder Straubinger, Eysler operettje. 22.50: Fimékör. 23.10: Hírek. 23.20: Richard Odnohosoff hegedül. 23.35: Tánclemezek.

HIRDESSZEN
az 52 éve fennálló
„Arad-i Közlöny”-ben!

HUNGARIA
Nagyszálloda
BUDAPEST,
a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Távíratcím: „HUNGARIOTEL”

Legújabb jelentéseink:

Felmondja Németország a pápai konkordátumot!

PÁRISBÓL jelentik: Az Intranszigeant értesülése szerint a német külügyi hivatal elkészült a pápai enciklikára adandó válasz szövegével. Ebben a jegyzékben a német kormány ki fogja jelenteni, hogy nem tűr semmiféle beavatkozást a Vatikán részéről a német állam belügyeibe és ezért felmondja a konkordátumot.

Danzig szabadállam „gleichschaltolása” ellen tiltakozik a zsidó világszövetség

Genfből jelentik: A zsidó világszövetség végrehajtó bizottsága arról értesült, hogy a danzigi szenátus a közeljövőben fajvédő törvényhozás bevezetésére készül, amely hű másolata lesz a németországi rendszernek. A végrehajtó bizottság sorozatos közbenjárással igyekszik megakadályozni ennek megvalósítását és tiltakozik a szabadváros alkotmányának megsértése ellen.

A végrehajtó bizottság megkereséssel fordult Anglia, Franciaország és Svédország külügyminisztereihez, akik a danzigi alkotmány feletti ellenör-

zéssel megbízott, ugynevezett hármass-bizottság tagjai. Ezenkívül Beck lengyel külügyminiszterhez, Avenol népszövetségi főtitkárhoz, valamint főbiztosra. A különböző helyekre eljuttatott felszólítással. Burckhardt tanár Danzig népszövetségi főbiztosra. A különböző helyekre eljuttatott felszólítás azon reményének ad kifejezést, hogy a nemzetközi fórumok megtalálják a módját a „nürnbergi törvényhozás” danzigi alkalmazásának megakadályozására és nem tűrik a Népszövetség védnöksége alatt álló danzigi zsidók jogfosztását.

Álarcos autós banditák vakmerő bankrablása

Százezer csehkoronát raboltak az amerikai stílusú bankrablók

PRÁGÁBÓL jelentik: Csütörtökön délben chicagói izü bankrablást követtek el a csehszlovák főváros közepén levő egyik nagyobb takarékpénztárban. Néhány perccel 12 óra előtt, amikor a bank pénztártermében csak három tisztviselő tartózkodott, két fekete álarcot viselő férfi lépett be, akik közül egyik vadásziegyvert, a másik pedig hatalmas revolvert fogott a megrémült tisztviselőkre és követelték tőlük, hogy a páncélszekrényben található pénzt szolgáltatassák ki nekik.

Az egyik banktisztviselő hátráló mozdulatot tett, közben azonban megcsuszott és arccal

a földre bukott. Az egyik rabló hozzáugrott és golyót ígért, ha még egy mozdulatot tesz. A másik két tisztviselő eleget tett a vakmerő rablók követelésének és 100.000 cseh koronát adtak ki nekik. A rablók fegyverrel kezükben hátráltak az ajtóig, majd hirtelen kiugrottak, leszaladtak a kapuhoz és az ott álló autóval elmenekültek. A tisztviselők csak annyit láttak, hogy az egyik közelben levő sarkon befordultak és az autó bérkocsi-rendszámot viselt. A rendőrség nagy apparátussal fogott hozzá a nyomozáshoz.

Leányukat elsiratták s csak a ravatalnál tudták meg, hogy a halott — névrokon

A hatóság hibás címre kézbesítette ki a halálhírt közlő táviratot

Kassáról jelentik: A napokban, Obsuth Margit 17 éves eperjesi leány a vonat elé vetette magát s a vonat kerekei a szerencsétlen leány testét teljesen szétronsolták. Véletlen tévedés folytán a hatóságok egy Obsuth Jozefina nevű leány hozzátartozóit értesítették a tragikus halálesetről. Ennek a leánynak a hozzátartozói a Szepességen laknak. Minthogy Obsuth Jozefina is hosszabb ideje Eperjesen tartózkodik, a hozzátartozók egy pillanatig sem kételkedtek abban, hogy valóban az ő gyermekük lett öngyilkos. A család valamennyi tagja gyászruhát öltött s elutazott Eperjesre. Koszorukat is vittek magukkal és megjelentek a halottas háznál. Ott némi csodálattal látták, hogy már nagyobb gyászoló csoport várakozik, azt hitték, hogy leányuk barátói és ismerősei s egy ideig szerényen félrevonultak. Később megkérték az ottlévőket, hogy engedjék őket is a ravatalhoz. Az igazi gyászoló család meglepetten kérdezte, hogy mit keresnek s akkor derült ki, hogy nem Obsuth Jozefina, hanem egy teljesen idegen névrokon fekszik a

ravatalon. A szepességiek a magukkal hozott koszorukat rátették a koporsóra, részt vettek a temetésen, majd eltávoztak. Eperjesen megtalálták halottnak hitt leányukat életben és egészségben. Este haza is tértek, de azonnal kártérítési pört indítottak a hatóságok ellen a téves értesítés miatt.

Lapzártakor jelentik:

Telefonon lemondták Párisban az olasz-francia válogatott meccset

RÓMÁBÓL jelentik: Az olasz labdarúgó szövetség Barassi követ útján lemondotta a vasárnapi olasz-francia mérkőzést azon indokolással, hogy miután a franciák nem tudják garantálni a mérkőzés sima lefolyását, az olasz csapat nem vállalkozik a párisi mérkőzésre. Barassi a lemondást telefonon közölte Rimet-vel, a francia szövetség elnökével.

Órákig üzemben tartja a dinamót a Lánosz-féle acélrugó

Budapestől jelentik: Lánosz Antal, egy eddig ismeretlen nevű magyar mérnök évek hosszú során át folytatott kísérletek után egy olyan újszerű acélrugót talált föl, amely, — ha a hozzáfűzött remények valóra válnak — forradalmasítani fogja az egész műszeripart.

Lánosz mérnök acélrugója több óráig üzemben tart mindennemű óraművet anélkül, hogy felhuzzák. Egy gramfon például megszakítás nélkül több óráig képes futni, az időmérő órákat pedig öt évig nem kell felhuzni. A leg-

Leesett a hatodik emeletről:

Semmi baja sem történt

STOCKHOLMBÓL jelentik: A stockholmi társaságok egyik ismert nőtagja legutóbb eljegyezte magát s vőlegénye naponta felkereste. Hétfőn is így történt s amikor a vőlegény eltávozott, a fiatal leány kihajolt lakásuk hatodik emeleti ablakán és integetni kezdett a távozó után. Integetés közben azonban egyensúlyát veszítve, kizuhant az ablakon. A vőlegény a réműletől dermedten látta a szerencsétlenséget, de a fiatal leány csodás véletlen folytán megmenekült. A negyedik emeletnél ugyanis ruhája beleakadt a balkon rácsába és nem zuhant tovább. A jó órában született menyasszonynak semmi baja sem történt, de egy idős hölgy, aki a zuhanás pillanatában a balkonon tartózkodott, szívgörcsöt kapott és most ő lebeg élet és halál között...

A skandináv államok közös külpolitikája

Helsinki. (Rador) Svédország, Norvégia, Dánia és Finnország miniszterelnökei április 20-án Helsinkiben tanácskozássra gyűlnek össze, hogy meg tárgyalják a nemzetközi helyzetet és a spanyol polgárháború problémáját.

Jó kabala Svájc ellen:

A „csikók” megverték a magyar válogatottat az utolsó edzésen!

Budapestről jelentik: A Svájc ellen készülő magyar válogatott csapat ma gyakorló-mérkőzést játszott az ugynevezett csikó-válogatottal. Az edzőmeccs három harmadban került lebonyolításra, amely közül az első 15, a második 20, a harmadik pedig 17 percig tartott. A válogatott csapat a következő összetételben állt fel: Szabó-Futó, Biró-Szalai, Szücs, Dudás-Kocsis, Kállai, Sárosi dr., Zsengeller, Titkos. A meccset a csikók 5:4 (4:2, 0:1, 1:1) arányban nyerték meg Szuha (3) és Szendrői (2) góljaival, míg a válogatott góljain Kállai, Sárosi dr., Kocsis és Zsengeller osztozkodtak.

Rágyújtotta a házat hűtlen szerelmesére

București-ből jelentik: Badica Mihai 48 éves bérkocsis vadházasságban élt Moldoveanu Maria fiatal leánnyal, aki azonban nemrég elhagyta. Badica féltékenységből bosszút akart állni és tegnap éjjel leitta magát, hogy bátorságot szerezzen, majd pedig egyik kezében revolverrel, a másikban pedig egy üveg benzinnel beállított abba a házba, ahol a leány lakott. Fenyegetőleg lépett fel és felszólította az ott lakókat, hogy hagyják el a házat, majd pedig bezárta az ajtókat és felgyújtotta a házat, hogy hűtlen szerelmese elevezen elégjen. A lángok láttára Badica agyonlőtte magát.

Drákói intézkedések

a drágaság letörésére, — Lengyelországban

VARSÓBÓL jelentik: A lengyel kormány drákói intézkedéseket határozott el a drágaság letörésére. A kormány felosztatot 36 kartellit és megtiltotta a mezőgazdasági termények kivitelét és az árak önkényes emelésének megszüntetésére bizottságokat alakított.